ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2015/1084

od 18. veljače 2015.

o odobrenju, u ime Europske unije, određenih izmjena prilogâ II., V., VII. i VIII. Sporazumu između Europske zajednice i Novog Zelanda o sanitarnim mjerama koje se primjenjuju u trgovini živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 797)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 97/132/EZ od 17. prosinca 1996. o sklapanju Sporazuma između Europske zajednice i Novog Zelanda o sanitarnim mjerama koje se primjenjuju u trgovini živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla ([1]), a posebno njezin članak 3. treći stavak,

budući da:

(1) Sporazumom između Europske zajednice i Novog Zelanda o sanitarnim mjerama koje se primjenjuju u trgovini živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla (dalje u tekstu: „Sporazum") predviđa se mogućnost priznanja istovrijednosti sanitarnih mjera ako stranka izvoznica objektivno dokaže da se njezinim mjerama postiže odgovarajuća razina zaštite stranke uvoznice (dalje u tekstu: „stranke").

(2) Sporazum je propisno odobren Odlukom 97/132/EZ kojom se predviđa i da se izmjene prilogâ navedenom Sporazumu koje su rezultat preporuka Zajedničkog odbora za upravljanje donose u skladu s postupkom iz Direktive 72/462/EEZ ([2]). Direktiva Vijeća 72/462/EEZ stavljena je izvan snage Direktivom Vijeća 2004/68/EZ ([3]). U uvodnoj izjavi 10. Direktive 2004/68/EZ navodi se da se pravila u vezi s javnim zdravljem i službenim kontrolama koje se primjenjuju na meso i proizvode od mesa na temelju Direktive 72/462/EEZ zamjenjuju onima iz Uredbe (EZ) br. 854/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ([4]). U navedenoj uvodnoj izjavi navodi se i da se ostala pravila iz Direktive 72/462/EEZ zamjenjuju Direktivom Vijeća 2002/99/EZ ([5]) i Direktivom 2004/68/EZ.

(3) Novi Zeland restrukturirao je 2010. svoja nadležna tijela te je sada novo nadležno tijelo Ministarstvo primarnih industrija. Unija je predložila neznatnu izmjenu definicije uloga država članica i Komisije. Stranke su preporučile ažuriranje Priloga II. Sporazumu kako bi se u njemu odražavale navedene promjene.

(4) Stranke su preporučile izmjene definicija različitih statusa istovrijednosti, posebno statusa „Da-1" u pojmovniku Priloga V. Sporazumu, u kojem se upućuje na obrazac potvrde iz Priloga VII. odjeljka 1. točke (a) o certificiranju. Osim toga, stranke su htjele osigurati pravnu osnovu za Uniju u pogledu uporabe integriranih elektroničkih

([1]) SL L 57, 26.2.1997., str. 4.
([2]) Direktiva Vijeća 72/462/EEZ od 12. prosinca 1972. o problemima u vezi sa zdravstvenim i veterinarskim pregledima pri uvozu goveda i svinja te svježeg mesa iz trećih zemalja (SL L 302, 31.12.1972., str. 28.).
([3]) Direktiva Vijeća 2004/68/EZ od 26. travnja 2004. o utvrđivanju pravila zdravlja životinja za uvoz u i provoz kroz Zajednicu određenih živih papkara i o izmjeni direktiva 90/426/EEZ i 92/65/EEZ i stavljanju izvan snage Direktive 72/462/EEZ (SL L 139, 30.4.2004., str. 321.).
([4]) Uredba (EZ) br. 854/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju posebnih pravila organizacije službenih kontrola proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi (SL L 139, 30.4.2004., str. 206.).
([5]) Direktiva Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi (SL L 18, 23.1.2003., str. 11.).

sustava Unije predviđenih Odlukom Komisije 2003/24/EZ ([1]) (sustav „TRACES") za utvrđivanje uvoznih certifikata za proizvode sa statusom „Da-1" s Novog Zelanda. Tom uporabom omogućit će se brža ažuriranja certificiranja kao i daljnja uporaba elektroničkog certificiranja. Nadalje, stranke su preporučile uvrštavanje definicija za sustav TRACES i elektronički sustav Novog Zelanda (E-cert) te ažuriranje naziva određenih bolesti životinja iz pojmovnika Priloga V. Sporazumu.

(5) Novi Zeland proveo je novu procjenu rizika za uvoz sjemena i zametaka goveda. Kao rezultat toga epizootska hemoragijska bolest više se ne smatra bolešću značajnom za sjeme goveda te je Novi Zeland uklonio uvjete za njegov uvoz. Nadalje, Novi Zeland revidirao je uvjete u pogledu Q-groznice i virusnog proljeva goveda (tip II). Stoga su stranke preporučile izmjenu u Prilogu V. Sporazumu odjeljka 1. poglavlja 1. „Sjeme" i poglavlja 2. „Zameci" te odjeljka 5. poglavlja 28. „Razne odredbe o certificiranju". Nadalje, stranke su preporučile da se u odjeljku 1. poglavlju 1. „Sjeme" obrišu prethodne „mjere" za izvoz Novog Zelanda u Uniju i uvede nova „mjera" kojom se od Unije zahtijeva da u obzir uzme ispitivanje sjemena na zarazni goveđi rinotraheitis (ZRG) lančanom reakcijom polimeraze (LRP), metodologijom ispitivanja koju je odobrila Svjetska organizacija za zdravlje životinja (OIE), a kojom se istovrijedno osigurava nepostojanje bolesti ZRG. Stoga je u Prilogu V. Sporazumu primjereno izmijeniti posebne uvjete u odjeljku 1. poglavljima 1. i 2. i odgovarajuće odredbe o certificiranju u odjeljku 5. poglavlju 28.

(6) U pogledu živih pčela Unija je donijela novo zakonodavstvo za uvrštavanje na popis država članica ili regija slobodnih od varooze pčela i na koje se primjenjuju trgovinska ograničenja. Ona se primjenjuju i na uvoz iz Novog Zelanda s obzirom na to da Novi Zeland nije slobodan od navedene bolesti. Stranke su preporučile da se u Prilog V. odjeljak 1. poglavlje 3. „Žive životinje" za žive pčele i bumbare, uključujući „germplazme pčela/bubmara", u posebnim uvjetima doda ograničenje izvoza u države članice ili njihove regije navedene u Prilogu Provedbenoj odluci Komisije 2013/503/EU ([2]). Unija je izmijenila i svoje uvjete uvoza za američku gnjiloću iz Odluke Komisije 2010/270/EU ([3]). Stoga su stranke preporučile i izmjenu poglavlja 28. „Razne odredbe o certificiranju" iz Priloga V. odjeljka 5. Sporazuma.

(7) Zbog dosljednosti s poglavljem 4.B „Svježe meso peradi" iz Priloga V. odjeljka 2. Sporazuma stranke su se dogovorile o izmjeni naslova odjeljka 2. u Prilogu V. Sporazumu na način da se riječ „svježe" doda prije riječi „meso peradi".

(8) Novi Zeland proveo je procjenu rizika za reprodukcijski i respiratorni sindrom svinja (RRSS) i izmijenio svoje uvjete uvoza za svinjsko meso. Stranke su stoga preporučile dodavanje RRSS-a u posebne uvjete poglavlja 4.A. „Svježe meso" iz Priloga V. odjeljka 2. Sporazuma povezane sa zdravljem životinja, svinjama za izvoz iz Unije na Novi Zeland i utvrđivanjem odgovarajućih potvrda iz Priloga V. odjeljka 5. poglavlja 28. Sporazuma.

(9) Novi Zeland revidirao je 2010. svoja pravila o rukovanju kartonom u sektoru mesa. Unija je ocijenila ta nova pravila i utvrdila da su istovrijedna pravilima Unije. Stoga su se stranke sporazumjele o očuvanju istovrijednosti te da izmjena Priloga V. Sporazumu nije potrebna.

(10) Novi Zeland revidirao je 2012. svoj sustav inspekcije mesa za goveda, ovce i koze. Glavne promjene odnose se na prijenos inspekcijskih zadataka u pogledu kvalitete mesa na subjekt u poslovanju s hranom, pri čemu cjeloviti nadzor i dalje obavlja nadležno tijelo. Unija je ocijenila ta nova pravila i utvrdila da su istovrijedna pravilima Unije. Stoga su se stranke sporazumjele o očuvanju istovrijednosti te da izmjena Priloga V. Sporazumu nije potrebna.

(11) Novi Zeland proveo je znanstveno utemeljenu procjenu rizika za proizvode od sirovog mlijeka i utvrdio zahtjeve uvoza i pravne mehanizme za priznavanje istovrijednosti za nepasterizirane mliječne proizvode (osim sirovog mlijeka). Unija je proučila navedenu procjenu te su obje stranke 2010. zaključile i preporučile priznavanje uzajamne istovrijednosti tih proizvoda. Zbog dosljednosti i pojednostavnjenja stranke su preporučile da se u

([1]) Odluka Komisije 2003/24/EZ od 30. prosinca 2002. o razvoju integriranog računalnog veterinarskog sustava (SL L 8, 14.1.2003., str. 44.).

([2]) Provedbena odluka Komisije 2013/503/EU od 11. listopada 2013. o priznavanju određenih dijelova Unije slobodnima od varooze pčela i utvrđivanju dodatnih jamstava potrebnih u trgovini unutar Unije i uvozu radi zaštite njihova statusa kao dijelova slobodnih od varooze (SL L 273, 15.10.2013., str. 38.).

([3]) Odluka Komisije 2010/270/EU od 6. svibnja 2010. o izmjeni dijelova 1. i 2. Priloga E Direktivi Vijeća 92/65/EEZ u pogledu obrazaca zdravstvenih certifikata za životinje s gospodarstava te za pčele i bumbare (SL L 118, 12.5.2010., str. 56.).

poglavlju 8. „Mlijeko i mliječni proizvodim za prehranu ljudi" iz Priloga V. odjeljka 3. Sporazuma podvrste „mekani sirevi od neobrađenog mlijeka" i „tvrdi sirevi od neobrađenog mlijeka (tipa Parmezan)" zamijene novom podvrstom „nepasterizirani mliječni proizvodi (osim sirovog mlijeka)" sa statusom „Da-1" bez posebnih uvjeta.

(12) Unija je revidirala svoja pravila o metodama ispitivanja za otkrivanje morskih biotoksina u živim školjkama u Uredbi Komisije (EU) br. 15/2011 ([1]). Novi Zeland je Uniji 2003., 2006. i 2010. podnio dokumentaciju o istovrijednosti u pogledu svoje metodologije ispitivanja biotoksina i kriterija za odobrenje. Nakon ocjene stranke su utvrdile istovrijednost svojih sustava te da izmjena Priloga V. Sporazumu nije potrebna.

(13) Unija je pokrenula opsežan pregled svojeg zakonodavstva o nusproizvodima životinjskog podrijetla. Uredba (EZ) br. 1774/2002 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]) stavljena je izvan snage i zamijenjena Uredbom (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ([3]) i Uredbom Komisije (EU) br. 142/2011 ([4]). Na temelju procjene o očuvanju istovrijednosti stranke su zaključile da novo zakonodavstvo Unije ne utječe na status istovrijednosti za nusproizvode životinjskog podrijetla za izvoz iz Novog Zelanda u Uniju kao ni za izvoz iz Unije na Novi Zeland u skladu sa Sporazumom te da izmjena Priloga V. Sporazumu nije potrebna.

(14) U pogledu izmjene Uredbe (EZ) br. 1774/2002 Uredbom Komisije (EZ) br. 668/2004 ([5]) prema kojoj se poboljšivači okusa i derivati masti dodaju kao poseban proizvod, stranke su preporučile dodavanje poboljšivača okusa kao proizvoda navedenog u poglavlju 21. „Hrana za kućne ljubimce (uključujući prerađenu)" koji sadržava samo materijal kategorije 3 iz Priloga V. odjeljka 4. Sporazuma. Stranke su preporučile da se zdravlju životinja i javnom zdravlju dodijeli status „Da-3" za izvoz iz Novog Zelanda u Uniju i status „NE" za izvoz iz Unije na Novi Zeland.

(15) Stranke su preporučile zamjenu naslova poglavlja 27. iz Priloga V. odjeljka 5. Sporazuma „Definicije" naslovom „Horizontalna pitanja", uz brisanje svih potpoglavlja tog poglavlja.

(16) U potpoglavlju „Sustavi certificiranja" Priloga V. odjeljka 5. poglavlja 27. Sporazuma pojašnjava se vrsta proizvoda na koji se istovrijednost sustava certificiranja primjenjuje. Stranke su preporučile premještanje navedenog pojašnjenja o vrsti proizvoda iz stupca „Posebni uvjeti" u stupac „Istovrijednost" tog potpoglavlja, bez uvođenja bilo kakvih promjena.

(17) Stranke su preporučile da se u poglavlje 27. Priloga V. odjeljka 5. Sporazuma umetne potpoglavlje o odredbama za ponovni izvoz uvezenih proizvoda ako proizvod potječe iz treće zemlje i iz objekta/objekata koji su ovlašteni za izvoz proizvoda u Uniju i na Novi Zeland. Ova je odredba trenutačno predviđena u Prilogu VII. Odluci Komisije 2003/56/EZ ([6]).

(18) Stranke su na temelju procjene zaključile da su za proizvode za koje je utvrđen status „Da-1" sustavi mikrobiološkog praćenja i ispitivanja obiju stranaka za proizvode ribarstva i mliječne proizvode istovrijedni, iako su potvrdile da se mikrobiološki kriteriji mogu razlikovati. Proizvođači izvoznici odgovorni su za ispunjavanje posebnih kriterija sigurnosti hrane stranaka uvoznica. Stranke su preporučile da se u poglavlje 27. Priloga V.

([1]) Uredba Komisije (EU) br. 15/2011 od 10. siječnja 2011. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2074/2005 u pogledu priznatih metoda ispitivanja za otkrivanje morskih biotoksina u živim školjkama (SL L 6, 11.1.2011., str. 3.).

([2]) Uredba (EZ) br. 1774/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 3. listopada 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla koji nisu namijenjeni prehrani ljudi (SL L 273, 10.10.2002., str. 1.).

([3]) Uredba (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode koji nisu namijenjeni prehrani ljudi te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1774/2002 (Uredba o nusproizvodima životinjskog podrijetla) (SL L 300, 14.11.2009., str. 1.).

([4]) Uredba Komisije (EU) br. 142/2011 od 25. veljače 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode koji nisu namijenjeni prehrani ljudi i o provedbi Direktive Vijeća 97/78/EZ u pogledu određenih uzoraka i predmeta koji su oslobođeni veterinarskih pregleda na granici na temelju te Direktive (SL L 54, 26.2.2011., str. 1.).

([5]) Uredba Komisije (EZ) br. 668/2004 od 10. ožujka 2004. o izmjeni određenih priloga Uredbi (EZ) br. 1774/2002 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu uvoza iz trećih zemalja nusproizvoda životinjskog podrijetla (SL L 112, 19.4.2004., str. 1.).

([6]) Odluka Komisije 2003/56/EZ od 24. siječnja 2003. o zdravstvenim certifikatima za uvoz živih životinja i proizvoda životinjskog podrijetla iz Novog Zelanda (SL L 22, 25.1.2003., str. 38.).

odjeljka 5. Sporazuma uključi potpoglavlje s odredbama o sustavu mikrobiološkog praćenja i ispitivanja. Navedene odredbe primjenjuju se i na sektor mesa, na temelju statusa istovrijednosti koji su stranke prethodno dogovorile.

(19) Stranke su na temelju ocjene zaključile da je sustav svake stranke za uvrštavanje objekata na popis istovrijedan. Stranke su stoga preporučile da se u poglavlju 27. Priloga V. odjeljka 5. Sporazuma utvrdi potpoglavlje o odredbama za pojednostavnjeni postupak uvrštavanja na popis objekata Novog Zelanda koji proizvode proizvode životinjskog podrijetla za izvoz u Uniju. To se odnosi na proizvode za koje je utvrđena istovrijednost u pogledu javnog zdravlja.

(20) Unija je izmijenila svoje uvjete uvoza koji se odnose na goveđu spongiformnu encefalopatiju (GSE) u Uredbi (EZ) br. 999/2001 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]). Kako bi se odrazile te izmjene, stranke su preporučile ažuriranje poglavlja 28. „Razne odredbe o certificiranju" iz Priloga V. odjeljka 5. Sporazuma.

(21) Umjesto uvrštavanja na popis država članica i njihovih regija slobodnih od ZGR-a i s odobrenim programima kontrole u Prilogu V. odjeljku 5. poglavlju 28. Sporazuma stranke su preporučile da se poglavlje 28. uputi na Odluku Komisije 2004/558/EZ ([2]) u kojoj su utvrđene i uvrštene na popis te države članice i njihove regije.

(22) Umjesto uvrštavanja na popis država članica i njihovih regija slobodnih od bolesti Aujeszkoga i s odobrenim programima kontrole u Prilogu V. odjeljku 5. poglavlju 28. Sporazuma stranke su preporučile da se poglavlje 28. uputi na Odluku Komisije 2008/185/EZ ([3]) u kojoj su utvrđene i uvrštene na popis te države članice i njihove regije.

(23) Stranke su preporučile dodavanje potvrde certifikata u Prilog V. odjeljak 5. poglavlje 28. Sporazuma za klasičnu svinjsku kugu (KSK) za proizvode od divljih svinja koje se izvoze iz Unije u Novi Zeland.

(24) U interesu dosljednosti s Prilogom V. odjeljkom 5. poglavljem 28. Sporazuma stranke su preporučile primjenu izraza „potvrda" u cijeloj tablici poglavlja 29. o uzajamno dogovorenim mjerama suzbijanja bolesti u tom Prilogu.

(25) Stranke su preporučile da se u Prilogu V. odjeljku 5. Sporazuma poglavlje 29. podijeli na dva potpoglavlja, „29.A. Uzajamno dogovoreni status bolesti za određene bolesti", uključujući postojeće poglavlje 29. i novo potpoglavlje „29.B. Uzajamno dogovorene mjere suzbijanja bolesti u slučaju pojave određene bolesti."

(26) U pogledu članka 6. Sporazuma, odnosno „Prilagodbe regionalnim uvjetima", stranke su preporučile da se u Prilog V. odjeljak 5. potpoglavlje 29.B uključe zajednički trgovinski uvjeti za određene proizvode životinjskog podrijetla u slučaju pojave određene bolesti na državnim područjima obiju stranaka.

(27) Radi pojednostavnjenja certificiranja iz Priloga VII. Sporazumu i radi olakšanja prelaska na elektroničko certificiranje stranke su preporučile izmjenu odjeljka 1. tog Priloga kako bi se osigurala mogućnost smanjenja broja obrazaca certifikata smanjenjem broja zahtijevanih potvrda. Nadalje, stranke su preporučile da bi o potrebi uključivanja zakonodavnih uputa stranke izvoznice, kako je predviđeno Prilogom V. Sporazumu, trebala odlučivati stranka uvoznica.

(28) Stranke su pojasnile da se obrazac potvrde o zdravlju, kako je utvrđeno u Prilogu VII. odjeljku 1. Sporazuma, može upotrebljavati u slučaju ako je istovrijednost žive životinje ili proizvoda „Da (1)" samo u pogledu javnog zdravlja ili zdravlja životinja, bez potrebe za istovrijednosti certificiranja. Sukladno tome, stranke su preporučile izmjene odjeljka 1. tog Priloga, uključujući odredbu za obrazac potvrde koja se upotrebljava za certifikate izdane nakon datuma otpreme, tako da je njegova upotreba ograničena na žive životinje i proizvode za koje je istovrijednost sustava certificiranja utvrđena u Prilogu V. odjeljku 5. poglavlju 27. Sporazuma.

([1]) Uredba (EZ) br. 999/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2001. o utvrđivanju pravila za sprečavanje, kontrolu i iskorjenjivanje određenih transmisivnih spongiformnih encefalopatija (SL L 147, 31.5.2001., str. 1.).

([2]) Odluka Komisije 2004/558/EZ od 15. srpnja 2004. o provedbi Direktive Vijeća 64/432/EEZ u odnosu na dodatna jamstva za trgovinu govedima unutar Zajednice u pogledu zaraznog goveđeg rinotraheitisa i odobrenju programa iskorjenjivanja koji su predstavile određene države članice (SL L 249, 23.7.2004., str. 20.).

([3]) Odluka Komisije 2008/185/EZ od 21. veljače 2008. o dodatnim jamstvima u trgovini svinjama unutar Zajednice vezano uz bolest Aujeszkoga i kriterijima za dostavu informacija o bolesti (SL L 59, 4.3.2008., str. 19.).

(29) Stranke su preporučile da se u Prilogu VII. odjeljku 1. utvrdi pravna osnova za određene neobvezne dodatne odredbe utvrđene u Prilogu V. Sporazumu, koje se uvrštavaju u certifikat. Ta se izmjena odnosi na dodatne potvrde iz navedenog Priloga odjeljka 5. poglavlja 28. i, za izvoz Unije na Novi Zeland, dodatnu potvrdu da „proizvod životinjskog podrijetla ispunjuje uvjete za trgovinu unutar Unije bez ograničenja".

(30) Radi pojednostavnjenja certificiranja iz odjeljka 2. Priloga VII. Sporazumu i radi olakšanja prelaska na elektroničko certificiranje stranke su preporučile uklanjanje zahtjeva da se u certifikate uključe objašnjenja sa smjernicama za ispunjavanje kao i zahtjeva za uključivanje potvrda koje nisu važne za pošiljku. Nadalje, stranke su preporučile da se mogu dopustiti manje izmjene oblika obrasca certifikata.

(31) Obje stranke uspostavile su elektroničke sustave certificiranja kao i poveznicu kojima se omogućuje prijenos podataka između sustava Novog Zelanda E-cert i sustava Unije TRACES, čime je omogućeno elektroničko certificiranje proizvoda Novog Zelanda koji se izvoze u Uniju. S obzirom na to da se elektroničkim certificiranjem osigurava jamstvo istovrijedno certifikatu u papirnatom obliku, stranke su preporučile izmjenu Priloga VII. Sporazumu kako bi se osigurao pravni mehanizam potreban za omogućivanje isključive primjene elektroničkog certificiranja.

(32) Stranke su ponovno ocijenile granične preglede živih životinja i proizvoda životinjskog podrijetla utvrđenih u odjeljku A Priloga VIII. Sporazumu. Stranke su preporučile utvrđivanje razine identifikacijskih pregleda na 100 %, pri čemu stranke tu stopu mogu diskrecijski primijeniti. Nadalje, stranke su preporučile utvrđivanje pravne osnove za delegiranje aktivnosti za granične preglede na nadležnu osobu ili agenciju. Na temelju visoke razine učinkovitosti i pouzdanosti u bilateralnoj trgovini stranke su preporučile smanjenje učestalosti fizičkih pregleda za proizvode životinjskog podrijetla za prehranu ljudi s 2 % na 1 %. Nadalje, stranke su pojasnile da su žive životinje za prehranu ljudi u istoj kategoriji kao proizvodi životinjskog podrijetla za prehranu ljudi u vezi s učestalosti ispitivanja fizičkih pregleda te su stoga preporučile da se u navedeni Prilog odjeljak A poglavlje 2. „Fizički pregledi", sada izmijenjeno u „Fizički pregledi (uključujući nasumične ili ciljane)", ispred izraza „proizvodi životinjskog podrijetla za prehranu ljudi" doda izraz „žive životinje".

(33) Nakon ponovnog ocjenjivanja inspekcijskih naknada za granične kontrole stranke su preporučile ažuriranje tih naknada u odjeljku B Priloga VIII. Sporazumu. Za izvoz Novog Zelanda u Uniju stranke su preporučile da se inspekcijske naknade primjenjuju u skladu s Prilogom V. Uredbi (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]) uz smanjenje od 22,5 %. To smanjenje stope izračunava se na temelju pretpostavke da je stopa fizičkih pregleda za uvoz Novog Zelanda samo 10 % stope uobičajenih fizičkih pregleda koja se primjenjuje na druge treće zemlje i da troškovi za fizičke preglede čine 25 % svih troškova naknada. U pogledu izvoza Unije na Novi Zeland postoji razlika među pošiljkama koje podliježu dokumentacijskim i identifikacijskim pregledima i onih koje podliježu i dodatnim fizičkim pregledima. Za inspekcijske naknade Novog Zelanda utvrđena je prilagodba zbog inflacije.

(34) Zbog promjena u zakonima obiju stranaka upućivanja na zakonodavstvo u prilozima Sporazumu zastarjela su. Stoga su obje stranke preporučile ažuriranje upućivanja na zakonodavstvo Unije i Novog Zelanda u tim prilozima.

(35) Pri upućivanju na navedene predložene izmjene prilogâ II., V., VII. i VIII. Sporazumu Zajednički odbor za upravljanje na svojim je sastancima i konferencijama 30. i 31. ožujka 2009., 24. lipnja 2010., 24. ožujka 2011., 29. i 30. svibnja 2012. i 12. prosinca 2013. preporučio da se one izvrše.

(36) Kao rezultat tih preporuka primjereno je izmijeniti odgovarajuće odredbe u prilozima II., V., VII. i VIII. Sporazumu.

(37) U skladu s člankom 16. Sporazuma stranke su se dogovorile o izmjenama prilogâ razmjenom pisama.

(38) U skladu s tim trebalo bi, u ime Unije, odobriti preporučene izmjene prilogâ II., V., VII. i VIII. Sporazumu.

([1]) Uredba (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. službenim kontrolama koje se provode radi provjeravanja poštivanja propisa o hrani i hrani za životinje te propisa o zdravlju i dobrobiti životinja (SL L 165, 30.4.2004., str. 1.).

(39) U skladu s člankom 18. stavkom 3. Sporazuma dogovorene izmjene prilogâ Sporazumu trebale bi stupiti na snagu prvog dana mjeseca koji slijedi nakon datuma na koji su stranke pismeno obavijestile jedna drugu da su njihovi unutarnji postupci za odobrenje izmjena završeni.

(40) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje.

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Ovime se, u ime Europske unije, na temelju preporuka Zajedničkog odbora za upravljanje osnovanog na temelju članka 16. Sporazuma između Europske zajednice i Novog Zelanda o sanitarnim mjerama koje se primjenjuju u trgovini živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla odobravaju izmjene prilogâ II., V., VII. i VIII. tom Sporazumu.

Tekst razmjene pisama koji predstavlja dogovor s Novim Zelandom, uključujući izmjene prilogâ II., V., VII. i VIII. Sporazumu, priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Glavni direktor Glavne uprave za zdravlje i sigurnost hrane ovime se u ime Europske unije ovlašćuje za potpisivanje dotičnog pisma kako bi se njime obvezala Europska unija.

Članak 3.

Sporazum o izmjeni u obliku razmjene pisama objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*, kao i datum njegova stupanja na snagu.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. veljače 2015.

Za Komisiju
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOG

SPORAZUM U OBLIKU RAZMJENE PISAMA

koji predstavlja dogovor s Novim Zelandom o izmjenama prilogâ II., V., VII. i VIII. Sporazumu od 17. prosinca 1996. između Europske zajednice i Novog Zelanda o sanitarnim mjerama koje se primjenjuju u trgovini živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla

A. *Pismo Europske unije*

23. ožujka 2015.

Poštovana gđo Roche,

s obzirom na članak 16. stavak 2. *Sporazuma između Europske zajednice i Novog Zelanda o sanitarnim mjerama koje se primjenjuju u trgovini živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla* od 17. prosinca 1996., predlažem izmjene prilogâ II., V., VII. i VIII. Sporazumu navedene u nastavku.

Kao što je preporučio Zajednički odbor za upravljanje osnovan na temelju članka 16. stavka 1. Sporazuma, potrebno je zamijeniti tekst prilogâ II., V., VII. i VIII. s odgovarajućim tekstovima prilogâ II., V., VII. i VIII. priloženih ovom dopisu.

Bio bih Vam zahvalan kad biste potvrdili suglasnost Novog Zelanda s navedenim izmjenama prilogâ Sporazumu.

U vezi s člankom 18. stavkom 3. Sporazuma zadovoljstvo mi je priopćiti Vam da je interni postupak Europske unije za odobrenje izmjena dovršen.

Primite izraze mojeg najdubljeg poštovanja.

Za Europsku uniju

Ladislav MIKO

B. *Pismo Novog Zelanda*

31. ožujka 2015.

Poštovani g. Miko,

čast mi je pozvati se na Vaš dopis u kojem su navedene pojedinosti predloženih izmjena prilogâ II., V., VII. i VIII. *Sporazumu između Europske zajednice i Novog Zelanda o sanitarnim mjerama koje se primjenjuju u trgovini živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla* od 17. prosinca 1996.

S tim u vezi čast mi je potvrditi da su predložene izmjene, kako ih je preporučio Zajednički odbor za upravljanje osnovan na temelju članka 16. stavka 1. Sporazuma i čija je preslika priložena ovom dopisu, za Novi Zeland prihvatljive.

U vezi s člankom 18. stavkom 3. Sporazuma, zadovoljstvo mi je priopćiti Vam da je interni postupak Novog Zelanda za odobrenje izmjena dovršen.

Primite, gospodine, izraze mojeg najdubljeg poštovanja.

S poštovanjem

Za nadležno tijelo Novog Zelanda,

gđa Deborah ROCHE

Zamjenica glavnog direktora za politiku i trgovinu

„PRILOG II.

NADLEŽNA TIJELA

DIO A

Novi Zeland

Ministarstvo primarnih industrija odgovorno je za nadzor sanitarnih i veterinarskih poslova.

— U pogledu izvoza u Europsku uniju Ministarstvo primarnih industrija odgovorno je za utvrđivanje sanitarnih (sigurnost hrane) i zoosanitarnih (zdravlje životinja) standarda i zahtjeva te za utvrđivanje zdravstvenog certifikata kojim se potvrđuje da su dogovoreni sanitarni i zoosanitarni standardi i zahtjevi ispunjeni.

— U pogledu uvoza na Novi Zeland Ministarstvo primarnih industrija odgovorno je za utvrđivanje sanitarnih (sigurnost hrane) i zoosanitarnih (zdravlje životinja) standarda i zahtjeva.

DIO B

Europska unija

Aktivnosti kontrole dijele se između državnih službi u pojedinim državama članicama i Europske komisije. U tom pogledu primjenjuje se sljedeće:

— U pogledu izvoza na Novi Zeland države članice odgovorne su za kontrolu proizvodnih okolnosti i zahtjeva, uključujući zakonom propisane inspekcije/revizije i izdavanje zdravstvenog certifikata kojim se potvrđuje da su dogovoreni standardi i zahtjevi ispunjeni.

— U pogledu uvoza u Europsku uniju Europska komisija odgovorna je za cjelokupno usklađivanje, inspekcije/revizije kontrolnih sustava te za poduzimanje zakonodavnih inicijativa za osiguranje jedinstvene primjene standarda i zahtjeva unutar jedinstvenog tržišta.

PRILOG V.

PRIZNAVANJE SANITARNIH MJERA

Pojmovnik

Da (1)	Istovrijednost dogovorena. Upotrebljava se obrazac potvrde o zdravlju iz Priloga VII. odjeljka 1. točke (a). EU može utvrditi svoje uvozne certifikate za žive životinje i proizvode životinjskog podrijetla iz Novog Zelanda sa statusom ‚Da-1' u sustavu TRACES upotrebom obrasca o kojem su se stranke dogovorile.
Da (2)	Načelno dogovorena istovrijednost. Potrebno je riješiti neka specifična pitanja. Upotrebljava se obrazac zdravstvenog certifikata ili veterinarski dokumenti stranke uvoznice.
Da (3)	Istovrijednost u smislu poštovanja zahtjeva stranke uvoznice. Upotrebljava se obrazac zdravstvenog certifikata ili veterinarski dokumenti stranke uvoznice.
NO	Nije ocijenjeno. Upotrebljava se obrazac veterinarsko-zdravstvenog certifikata ili veterinarski dokumenti stranke uvoznice.
O	Još se ocjenjuje – u razmatranju. Upotrebljava se obrazac zdravstvenog certifikata ili veterinarski dokumenti stranke uvoznice.
[ ]	Pitanja za hitno rješavanje.
Ne	Nije istovrijedno i/ili je potrebno daljnje ocjenjivanje. Trgovina se provodi ako stranka izvoznica ispunjava zahtjeve stranke uvoznice.

NR	Nije relevantno
ASK	Afrička svinjska kuga
GSE	Goveđa spongiformna encefalopatija
BPJ	Bolest plavog jezika
C	Celzij
ZPG	Zarazna pleuropneumonija goveda
KSK	Klasična svinjska kuga
EU/NZ	Europska unija/Novi Zeland
E-cert	Sustav Novog Zelanda za elektronički prijenos podataka za izvozne zdravstvene certifikate.
ZAK	Zarazna anemija kopitara
SIŠ	Slinavka i šap
pru	porez na robu i usluge
VPIPPOP	Visokopatogena influenca ptica koja podliježe obvezi prijavljivanja
VT/KV	Visoka temperatura/kratko vrijeme
ZGR	Zarazni goveđi rinotraheitis
NPIPPOP	Niskopatogena influenca ptica koja podliježe obvezi prijavljivanja
BKK	Bolest kvrgave kože
min	minuta/minute
NB	Newcastelska bolest
Nema	Nema posebnih uvjeta
OIE	Svjetska organizacija za zdravlje životinja
PŽB	Prerađene životinjske bjelančevine
KMP	Kuga malih preživača
RRSS	Reproduktivni i respiratorni sindrom svinja
GK	Goveđa kuga
VBS	Vezikularna bolest svinja
TRACES	Sustav EU-a za elektronički prijenos podataka za (izvozne) zdravstvene certifikate.
TSE	Transmisivna spongiformna encefalopatija
UVT	Ultravisoka temperatura
VS	Vezikularni stomatitis

Odjeljak 1.

Germplazma i žive životinje

Proizvod	Izvoz EU-a na Novi Zeland ([1])					Izvoz Novog Zelanda u EU				
	Trgovinski uvjeti		Istovrijednost	Posebni uvjeti	Mjera	Trgovinski uvjeti		Istovrijednost	Posebni uvjeti	Mjera
	Standardi EU-a	Standardi NZ-a				Standardi NZ-a	Standardi EU-a			
1. **Sjeme**										
— Goveda	88/407/EEZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Vidjeti poglavlje 28.: — Q-groznica — Bolest plavog jezika		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	88/407/EEZ 2011/630/EU	O	ZGR vidjeti poglavlje 28.	EU treba razmotriti osigurava li se ispitivanjem sjemena na ZGR s pomoću metodologije ispitivanja PCR, koju je odobrio OIE, istovrijedno jamstvo odsutnosti ZGR-a.
— Ovce/koze	92/65/EEZ 2010/470/EU	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/65/EEZ 2010/472/EU	NO		
— Svinje	90/429/EEZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	90/429/EEZ 2012/137/EU	NO		
— Jelenska divljač	92/65/EEZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/65/EEZ	Ne		
— Konji	92/65/EEZ 2010/470/EU	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (3)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/65/EEZ 2004/211/EZ 2010/471/EU	Da (3)		

— Psi	92/65/EEZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/65/EEZ	NO		
2. **Zameci (osim zametaka dobivenih prodiranjem kroz ovojnicu *zona pellucida* jajne stanice)**										
— Goveda zameci nastali *in-vivo*	89/556/EEZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993.	Da (1)	Vidjeti poglavlje 28.: — Q-groznica — Virusni proljev goveda (tip II)		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	89/556/EEZ 2006/168/EZ	Da (1)		
zameci nastali *in vitro*	89/556/EEZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993.	Da (1)	Vidjeti poglavlje 28.: — Q-groznica — Virusni proljev goveda (tip II)		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.		Da (3)		
— Ovce/koze	92/65/EEZ 2010/470/EU	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/65/EEZ 2010/472/EU	NO		
— Svinje	92/65/EEZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/65/EEZ	NO		
— Jelenska divljač	92/65/EEZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/65/EEZ	Ne		

— Konji	92/65/EEZ 2010/470/EU	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/65/EEZ 2004/211/EZ 2010/471/EU	Da (3)		
— Perad jaja za valenje	2009/158/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2009/158/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)	Salmonela vidjeti poglavlje 28.	
— Ptice bezgrebenke jaja za valenje								NO		

3. **Žive životinje**

— Goveda	64/432/EEZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe br. 999/2001 (EU) br. 206/2010	Da (3)	ZGR vidjeti poglavlje 28.	
— Ovce/koze	91/68/EEZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2004/212/EZ Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EU) br. 206/2010	Da (3)		EU treba razmotriti odsutnost grebeža ovaca na NZ-u
— Svinje	64/432/EEZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredba (EU) br. 206/2010	Da (3)	Bolest Aujeszkoga vidjeti poglavlje 28.	

— Jelenska divljač	2004/68/EZ 92/65/EEZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2004/68/EZ Uredba (EU) br. 206/2010	Da (3)		
— *Kopitari*	2009/156/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (3)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/260/EEZ 93/195/EEZ 93/196/EEZ 93/197/EEZ 2004/211/EZ 2009/156/EZ 2010/57/EU	Da (3)	ZAK vidjeti poglavlje 28.	
— Psi, mačke i pitome vretice	Komercijalni: 92/65/EEZ 2013/519/EU Nekomercijalni: 2003/803/EZ Uredbe (EZ) br. 998/2003 (EU) br. 576/2013 (EU) br. 577/2013	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (3)	Bjesnoća vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Komercijalni uvoz: 92/65/EEZ 2011/874/EU 2013/519/EU Nekomercijalni: 2011/874/EU 2013/519/EU 2013/520/EU Uredbe (EZ) br. 998/2003 (EU) br. 576/2013 (EU) br. 577/2013	Da (3)	Bjesnoća vidjeti poglavlje 28.	
— Živa perad	2009/158/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2009/159/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)	Salmonela vidjeti poglavlje 28.	

— Ptice bezgrebenke			NO					NO		
— Žive pčele, bumbari, uključujući germplazmu pčela/bumbara	92/65/EEZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/65/EEZ 2013/503/EU Uredba (EU) br. 206/2010	Da (1)	Pčele/bumbari vidjeti poglavlje 28. Zabranjena trgovina proizvodima s državama članicama ili regijama iz Priloga Provedbenoj odluci Komisije 2013/503/EU.	

(1) Proizvodi moraju ispunjavati sve uvjete za neograničeni trgovinu unutar Unije, osim ako je drugačije navedeno.

Odjeljak 2.

Meso (uključujući svježe meso, svježe meso peradi, meso divljači iz uzgoja i divljači), mljeveno meso, mesni pripravci i mesni proizvodi za prehranu ljudi

Proizvod	Izvoz EU-a na Novi Zeland					Izvoz Novog Zelanda u EU				
	Trgovinski uvjeti		Istovrijednost	Posebni uvjeti	Mjera	Trgovinski uvjeti		Istovrijednost	Posebni uvjeti	Mjera
	Standardi EU-a	Standardi NZ-a				Standardi NZ-a	Standardi EU-a			
4. **Meso**										
4.A. **Svježe meso kako je utvrđeno u Uredbi (EZ) br. 853/2004**, uključujući mljeveno meso, neprerađenu (svježu) krv/kosti/mast za prehranu ljudi.										
Zdravlje životinja — Preživači — Kopitari	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EU) br. 206/2010	Da (1)		

— Svinje	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ Uredba (EU) br. 206/2010	Da (1)		
Javno zdravlje	Uredbe (EZ) (1) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2011/163/EU Uredbe (EZ) (1) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EU) br. 206/2010	Da (1)	Salmonela i GSE vidjeti poglavlje 28. — Mljeveno meso mora biti zamrznuto.	

4.B. **Svježe meso peradi**

Zdravlje životinja — perad	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)		
— purani			Da (3)					NO		
Javno zdravlje	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 798/2008	NO		

4.C. **Meso divljači iz uzgoja**

Zdravlje životinja — Jelenska divljač — Svinje	92/118/EEZ 2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ Uredba (EU) br. 206/2010	Da (1)		
— Kunići	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 119/2009	Da (1)		
— Drugi kopneni sisavci	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 119/2009	Da (1)		
— Pernata divljač (uključujući ptice bezgrebenke)	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)		
Javno zdravlje — Kopneni sisavci	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 119/2009	Da (1)		

— Pernata divljač	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2011/163/EU Uredba (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 798/2008	Da (3)		
— Ptice bezgrebenke			Da (1)					Da (1)		

4.D. **Meso divljači**

Zdravlje životinja — Jelenska divljač — Kunići	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ Uredbe (EZ) br. 119/2009 (EU) br. 206/2010	Da (1)		
— Svinje	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	KSK i RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ Uredbe (EZ) br. 119/2009 (EU) br. 206/2010	Da (1)		
— Drugi divlji kopneni sisavci	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 119/2009	NO		

— Pernata divljač	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)		
Javno zdravlje — Divlji kopneni sisavci	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 119/2009	Da (1)	Divlji leporidi s kojih nije skinuta koža i koji nisu evisceri rani moraju se ohladiti do + 4 ° C u trajanju od najviše 15 dana prije naznačenog vremena uvoza.	
— Pernata divljač	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 798/2008	NO		

5. **Mesni pripravci**

5.A. **Mesni pripravci od svježeg mesa**

Zdravlje životinja — Preživači — Svinje	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2000/572/EZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Da (1)		

Javno zdravlje	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2000/572/EZ 2011/163/EU Uredba (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)	Isključivo zamrznuto GSE vidjeti poglavlje 28.	

5.B. **Mesni pripravci dobiveni od svježeg mesa peradi**

Zdravlje životinja — Perad	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2000/572/EZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)		
— Purani			Da (3)					NO		
Javno zdravlje	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956. Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2000/572/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	NO	Isključivo zamrznuto	

5.C. **Mesni pripravci dobiveni od mesa divljači iz uzgoja**

Zdravlje životinja — Jelenska divljač — Svinje	92/118/EEZ 2002/99/EZ Uredba (EU) br. 206/2010	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2000/572/EZ 2002/99/EZ Uredba (EU) br. 206/2010	Da (1)		
— Kunići	92/118/EEZ 2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2000/572/EZ 2002/99/EZ	Da (1)		
— Ptice bezgrebenke	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2000/572/EZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)		
— Pernata divljač	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2000/572/EZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)		
Javno zdravlje — Jelenska divljač — Svinje — Kunići	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2000/572/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)	Isključivo zamrznuto	

— Pernata divljač — Ptice bezgrebenke	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004		Da (1)				2000/572/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 798/2008	NO Da (1)		

5.D. **Mesni pripravci dobiveni od mesa divljači**

Zdravlje životinja — Jelenska divljač — Kunići	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2000/572/EZ 2002/99/EZ	Da (1)		
— Svinje	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	KSK i RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2000/572/EZ 2002/99/EZ	Da (1)		
— Pernata divljač	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Ne			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2000/572/EZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)		
Javno zdravlje — Divlji kopneni sisavci	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2000/572/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)	Isključivo zamrznuto	

— Pernata divljač	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004		Da (1)				2000/572/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 798/2008	NO		

6. **Mesni proizvodi**

6.A. **Mesni proizvodi dobiveni od svježeg mesa**

Zdravlje životinja — Preživači — Konji — Svinje	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Da (1)		
Javno zdravlje	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	

6.B. **Mesni proizvodi dobiveni od svježeg mesa peradi**

Zdravlje životinja	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)		

Javno zdravlje	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 798/2008	NO		

6.C. **Mesni proizvodi dobiveni od mesa divljači iz uzgoja**

Zdravlje životinja — Svinje — Jelenska divljač — Kunići	92/118/EEZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ	Da (1)		
— Ptice bezgrebenke	92/118/EEZ 2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)		
— Druga pernata divljač	92/118/EEZ 2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ	Da (3)		

Javno zdravlje — Svinje — Jelenska divljač — Kunići	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EC 011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 999/2001	Da (1)		
— Pernata divljač	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 798/2008	Da (3)		
— Ptice bezgrebenke			Da (1)					Da (1)		

6.D. **Mesni proizvodi dobiveni od mesa divljači**

Zdravlje životinja Divljač — Svinje	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	KSK i RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ 2007/777/EZ	Da (1)		
— Jelenska divljač — Kunići	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ 2007/777/EZ	Da (1)		

— Pernata divljač	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)		
Javno zdravlje Divljač	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)		
— Pernata divljač	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 798/2008	NO		

(1) Smatra se da svi unosi koji se odnose na uredbe (EZ) br. 852/2004, (EZ) br. 853/2004 i (EZ) br. 854/2004 uključuju relevantne provedbene mjere i mikrobiološke kriterije utvrđene u uredbama (EZ) br. 2073/2005, (EZ) br. 2074/2005 i (EZ) br. 2076/2005.

Odjeljak 3.

Drugi proizvodi za prehranu ljudi

Proizvod	Izvoz EU-a na Novi Zeland[1]					Izvoz Novog Zelanda u EU				
	Trgovinski uvjeti		Istovrijednost	Posebni uvjeti	Mjera	Trgovinski uvjeti		Istovrijednost	Posebni uvjeti	Mjera
	Standardi EU-a	Standardi NZ-a				Standardi NZ-a	Standardi EU-a			
7. **Proizvodi za prehranu ljudi**										
7.A. **Životinjska crijeva**										
Zdravlje životinja — Goveda — Ovce — Koze — Svinje	92/118/EEZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2003/779/EZ 2007/777/EZ 477/2010/EU Uredba (EZ) br. 999/2001	Da (1)		
Javno zdravlje	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	
7.B. **Prerađene kosti i proizvodi od kosti za prehranu ljudi**										
Zdravlje životinja Svježe meso: — Preživači — Konji — Svinje	92/118/EEZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Da (1)		

— Perad	92/118/EEZ 2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ	Da (3)		
Divljač iz uzgoja — Svinje — Jelenska divljač	92/118/EZ 2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ	Da (1)		
— Pernata divljač	92/118/EEZ 2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ	Da (3)		
Divljač — Jelenska divljač — Svinje	92/118/EZ 2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	KSK i RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada				Da (3)		
Javno zdravlje Svježe meso: — Preživači — Konji — Svinje	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	

Perad Svježe meso	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	2007/777/EZ Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	NO		
Divljač iz uzgoja — Sisavci	92/118/EEZ Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	2007/777/EZ Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)					NO		
Divljač — Sisavci	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	2007/777/EZ Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)					NO		

7.C. **Prerađene životinjske bjelančevine za prehranu ljudi**

Zdravlje životinja PŽB dobiven od svježeg mesa: — Preživači — Konji — Svinje	92/118/EEZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ 477/2010/EU Uredba (EZ) br. 999/2001	Da (1)		
Perad PŽB dobiven od svježeg mesa	92/118/EEZ 2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	94/438/EZ 92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ	Da (3)		
Divljač iz uzgoja — Svinje — Jelenska divljač	92/118/EEZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ 477/2010/EU Uredba (EZ) br. 999/2001	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada				Da (3)		

Divljač — Svinje — Jelenska divljač	92/118/EEZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	KSK i RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ 477/2010/EU Uredba (EZ) br. 999/2001	Da (1)		
— - Pernata divljač			Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada				Da (3)		
Javno zdravlje PŽB dobiven od svježeg mesa — Preživači — Konji — Svinje	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 999/2001	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 999/2001	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	
Perad PŽB dobiven od svježeg mesa	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	NO		

Divljač iz uzgoja	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)					NO		
Divljač	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)					NO		

7.D. **Krv i proizvodi od krvi za prehranu ljudi**

Zdravlje životinja Krv i proizvodi od krvi dobiveni od svježeg mesa: — Preživači — Konji — Svinje	92/118/EEZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EU) br. 206/2010	Da (1)		

Perad Krv i proizvodi od krvi od svježeg mesa peradi	92/118/EEZ 2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)		
Divljač iz uzgoja — Svinje — Jelenska divljač	92/118/EEZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada				Da (3)		
Divljač — Svinje — Jelenska divljač	92/118/EEZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	KSK i RRSS vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada				Da (3)		

Javno zdravlje — Preživači — Konji — SvinjeSvježe meso	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	
Perad Svježe meso	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	NO		
Divljač iz uzgoja — Sisavci	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)					NO		

Divljač — Sisavci	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)					NO		

7 E. **Mast i topljena mast za prehranu ljudi**

Zdravlje životinja Domaći sisavci Proizvodi od svježeg mesa: — Preživači — Konji — Svinje	92/118/EEZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Da (1)		
Perad Proizvodi od svježeg mesa:	92/118/EEZ 2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredba (EZ) br. 798/2008	Da (3)		

Divljač iz uzgoja — Svinje — Jelenska divljač	92/118/EEZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada				Da (3)		
Divljač — Svinje — Jelenska divljač	92/118/EEZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	KSK vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)	Toplinski obrađeno, dug rok uporabe, $F_0$3 obrada				Da (3)		
Javno zdravlje — Preživači — Konji — SvinjeSvježe meso	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	

Perad Svježe meso	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	NO		
Divljač iz uzgoja	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)					NO		
Divljač	92/118/EEZ Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2007/777/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)		
— Pernata divljač			Da (1)					NO		

7.F. **Želatine za prehranu ljudi**

Zdravlje životinja	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	NO		
Javno zdravlje	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	NO	GSE vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 2074/2005	NO	GSE vidjeti poglavlje 28.	

7.G. **Kolagen za prehranu ljudi**

Zdravlje životinja	Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredba (EZ) br. 999/2001	NO		
Javno zdravlje	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	NO	GSE vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	NO	GSE vidjeti poglavlje 28.	

7.H. **Želuci i mjehuri (soljeni, sušeni ili toplinski obrađeni i drugi proizvodi)**

Zdravlje životinja — Goveda — Ovce — Koze — Svinje	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (3)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ 2007/777/EZ Uredba (EZ) br. 999/2001	Da (1)		
Javno zdravlje	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)		

8. **Mlijeko i mliječni proizvodi za prehranu ljudi**, uključujući kolostrum i proizvode na osnovi kolostruma za prehranu ljudi

Zdravlje životinja Domaći sisavci uključujući — Goveda — Bivole — Ovce — Koze	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ Uredba (EU) br. 605/2010	Da (1)		
Javno zdravlje — Pasterizirano	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EU) br. 605/2010	Da (1)		

— Nepasterizirani, toplinski obrađeni sirevi	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o hrani iz 1981. Standardi hrane NZ-a iz 2002. (obrada mlijeka i mliječnih proizvoda)	Da (1)	Toplinski obrađeni sirevi vidjeti poglavlje 28.		Zakon o hrani iz 1981. Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla (1999.)	2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EU) br. 605/2010	Da (1)		
— Nepasterizirani mliječni proizvodi (osim sirovog mlijeka)	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o hrani iz 1981. Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla (1999.)	2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EU) br. 605/2010	Da (1)		

9. **Proizvodi ribarstva za prehranu ljudi (osim živih)**

Zdravlje životinja Divlji morski organizmi — Ribe s perajama — Jaja/ikra — Mekušci — Bodljikaši — Plaštenjaci, puževi i rakovi	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 1251/2008	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Salmonidi vidjeti poglavlje 28. Jaja/ikra vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredba (EZ) br. 1251/2008	Da (1)		

Divlji slatkovodni organizmi — Salmonidi — Jaja/ikra — Slatkovodni rakovi	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 1251/2008	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Salmonidi vidjeti poglavlje 28. Jaja/ikra vidjeti poglavlje 28. Slatkovodni rakovi (zamrznuti ili prerađeni)		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredba (EZ) br. 1251/2008	Da (1)	Slatkovodni rakovi (zamrznuti ili prerađeni)	
— Ribe s perajama (osim salmonida) — Mekušci — Rakovi	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 1251/2008	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredba (EZ) br. 1251/2008	Da (1)		
Proizvodi akvakulture (iz slatkovodnog ili morskog uzgoja) — Salmonidi — Jaja/ikra	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 1251/2008	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Salmonidi vidjeti poglavlje 28. Jaja/ikra vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredba (EZ) br. 1251/2008	Da (1)	Salmonidi (bez iznutrica)	
— Mekušci, bodljikaši — Plaštenjaci, puževi i rakovi	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 1251/2008	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Zamrznuti ili prerađeni		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredba (EZ) br. 1251/2008	Da (1)	Zamrznuti ili prerađeni	

— Ribe s perajama (osim salmonida)	2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 1251/2008	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredba (EZ) br. 1251/2008	Da (1)		
Javno zdravlje — Ribe s perajama — Jaja/ikra — Živi školjkaši, bodljikaši plaštenjaci, puževi i rakovi	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2011/163/EU (akvakultura) Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 2074/2005	Da (1)		

10. **Žive ribe, mekušci, rakovi, uključujući jajašca i gamete**

Zdravlje životinja Za prehranu ljudi — živi mekušci, bodljikaši, plaštenjaci, puževi — živi rakovi — žive ribe s perajama — druge akvatične životinje	93/53/EEZ 95/70/EZ 2002/99/EZ Uredba (EZ) br. 1251/2008	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredba (EZ) br. 1251/2008	Da (1)		

Za rasplod, uzgoj, gojenje, presađivanje — žive školjke i ribe	93/53/EEZ 95/70/EZ Uredba (EZ) br. 1251/2008	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredba (EZ) br. 1251/2008	Da (3)		
Javno zdravlje — žive ribe s perajama — živi mekušci, bodljikaši, plaštenjaci, puževi — živi rakovi — druge ribe	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2011/163/EU (akvakultura za prehranu ljudi) Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 2074/2005	Da (1)		

11. **Razni proizvodi za prehranu ljudi**

11.A. **Med**

Zdravlje životinja	92/118/EEZ 2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 2002/99/EZ	Da (3)		

Javno zdravlje	2001/110/EZ Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2001/110/EZ 2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 2074/2005	Da (3)		

11.B. **Žablji kraci**

Zdravlje životinja	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ	NO		
Javno zdravlje	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 2074/2005	NO		

11.C. **Puževi za prehranu ljudi**

Zdravlje životinja	2002/99/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ	NO		

Javno zdravlje	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 2074/2005	NO		
11.D. **Proizvodi od jaja**										
Zdravlje životinja	2002/99/EZ 2009/158/EZ	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2002/99/EZ 2009/158/EZ	NO		
Javno zdravlje	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o hrani iz 1981. Zakon o zdravlju iz 1956.	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2011/163/EU Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 798/2008	NO		

Odjeljak 4.

Proizvodi koji nisu namijenjeni za prehranu ljudi

Proizvod	Izvoz EU-a na Novi Zeland[1]					Izvoz Novog Zelanda u EU				
	Trgovinski uvjeti		Istovrijednost	Posebni uvjeti	Mjera	Trgovinski uvjeti		Istovrijednost	Posebni uvjeti	Mjera
	Standardi EU-a	Standardi NZ-a				Standardi NZ-a	Standardi EU-a			
12. **Životinjska crijeva za proizvodnju hrane za kućne ljubimce ili za tehničke namjene**										
Zdravlje životinja — Goveda — Ovce — Koze — Svinje	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (2)	Primjenjuju se ograničenja koja se odnose na TSE.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	2003/779/EZ Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	
Javno zdravlje	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o zdravlju iz 1956. Zakon o poljoprivrednim spojevima i veterinarskim lijekovima iz 1997.	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.			Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	
13. **Mlijeko, mliječni proizvodi i kolostrum koji nisu namijenjeni za prehranu ljudi**										
Zdravlje životinja — Goveda — Ovce — KozePasterizirano, UVT ili sterilizirano	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)		

Nepasterizirani kolostrum i mlijeko za uporabu izvan lanca hranidbe životinja	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (3)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (3)		
Javno zdravlje			NR					NR		

14. **Kosti i proizvodi od kostiju (osim koštanog brašna), rogovi i proizvodi od rogova (osim brašna od rogova) te papci i proizvodi od papaka (osim brašna od papaka) namijenjeni za uporabu osim kao sirovine za proizvodnju hrane za životinje, organskih gnojiva ili poboljšivača tla**

Zdravlje životinja	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	
Javno zdravlje			NR					NR		

15. **Prerađene (rastopljene) životinjske bjelančevine za krmu**

Zdravlje životinja PŽB za proizvodnju hrane za kućne ljubimce	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011		Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	

PŽB dobiven od materijala koje ne potječu od sisavaca	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22				Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011			
— riblji materijal			Da (1)					Da (1)		
— ptičji materijal			Da (2)	70 °C/50 min 80 °C/9 min ili 100 °C/1 min ili ista vrijednost				Da (1)		
Javno zdravlje			NR					NR		

16. **Prerađena krv i proizvodi od krvi (osim seruma kopitara) za uporabu izvan lanca hranidbe životinja**

Zdravlje životinja — Govođe, ovčje, kozje i svinjsko meso	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	
— *Kopitari*	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	NO		

— Ptičja	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	NO		
Javno zdravlje			NR					NR		

17. **Mast i topljene masti koje nisu namijenjene za prehranu ljudi, uključujući riblja ulja**

Zdravlje životinja — topljene masti i ulja	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28. Primjenjuju se dodatni zahtjevi za označivanje povezani s GSE-om		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	
— Mast (svinjska)	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Proizvod koji se dobiva od svježeg svinjskog mesa, divljači iz uzgoja i divljači s prethodno navedenom oznakom Da (1) za zdravlje životinja.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)		
				KSK vidjeti poglavlje 28.						

— Riblje ulje	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)		
Derivati masti iz materijala kategorije 2 ili kategorije 3, kao u Uredbi (EZ) br. 1069/2009	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	O		
Javno zdravlje			NR					NR		

18. A. **Želatine za hranu za životinje ili za uporabu izvan lanca hranidbe životinja**

Zdravlje životinja	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	NO		
Javno zdravlje			NR					NR		

18. B. **Hidrolizirane bjelančevine, kolagen, di- i tri-kalcijev fosfat**

Zdravlje životinja	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	NO		

Javno zdravlje			NR					NR		

19. **Krzna i kože**

Zdravlje životinja — Papkari, osim kopitara	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)		
— Kopitari — Drugi sisavci	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011		NO				Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)		
— Ptice bezgrebenke (noj, emu, nandu)	Uredba (EZ) br. 1069/2009	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO				Uredba (EZ) br. 1069/2009	Da (1)		
Javno zdravlje			NR					NR		

20. **Vuna i vlakna/dlaka**

Zdravlje životinja — Ovce, koze, deve	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Samo čišćena vuna	Čista i oprana na 75 ° C ili istoj vrijednosti	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)		

— Drugi preživači i svinje	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011		NO				Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)		
— Ostalo	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011		NO				Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)		
Javno zdravlje			NR					NR		

21. **Hrana za kućne ljubimce (uključujući prerađenu) koja sadržava samo materijal kategorije 3**

Zdravlje životinja Prerađena hrana za kućne ljubimce (podrijetlom od sisavaca) Hermetički zatvoreni spremnici polusuha i suha hrana za kućne ljubimce žvakalice za pse, podrijetlom od papkara (osim kopitara)	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	
Poboljšivač okusa			NO					Da (3)		

Prerađena hrana za kućne ljubimce (koja nije podrijetlom od sisavaca) — Hermetički zatvoreni spremnici — Polusuha i suha hrana za kućne ljubimce	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011		Da (1)				Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)		
— riblji materijal			Da (1)					Da (1)		
— ptičji materijal			Da (2)	70 °C/50 min 80 °C/9 min 100 °C/1 min ili ista vrijednost				Da (1)		
Poboljšivač okusa			NO					Da (3)		
Sirova hrana za kućne ljubimce za izravnu potrošnju	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	NO	GSE vidjeti poglavlje 28.	
Javno zdravlje			NR					NR		

22. **Serum kopitara**

Zdravlje životinja	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	NO		
Javno zdravlje			NR					NR		

23. **Drugi nusproizvodi životinjskog podrijetla za proizvodnju hrane za životinje, uključujući hranu za kućne ljubimce, i za uporabu izvan lanca hranidbe životinja**

Zdravlje životinja Svježe meso — Goveđe — Ovčje — Kozje — Svinjsko — Konjsko	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)	Proizvod koji se dobiva od svježeg mesa, divljači iz uzgoja i divljači s prethodnom oznakom Da (1) za zdravlje životinja.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 999/2001 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)	GSE vidjeti poglavlje 28.	
Divljač iz uzgoja — Svinje — Jelenska divljačDivljač — Svinje — Jelenska divljač				GSE vidjeti poglavlje 28. Primjenjuju se dodatni zahtjevi za označivanje povezani s GSE-om						

				KSK vidjeti poglavlje 28.						
Svježe meso — Perad	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	NO		
Divljač iz uzgoja i divljač — Pernata divljač										
Druge vrste	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	O		
Javno zdravlje			NR					NR		

24. **Proizvodi pčelarstva – koji nisu namijenjeni za prehranu ljudi**

Zdravlje životinja	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	NO		
Javno zdravlje			NR					NR		

25. **Lovački trofeji**										
Zdravlje životinja — Sisavci	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1)		
— Ptice			NO					NO		
Javno zdravlje			NR					NR		
26. **Stajski gnoj – prerađeni**										
Zdravlje životinja	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993. S 22	NO			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	NO		
Javno zdravlje			NR					NR		

Odjeljak 5.

Opća horizontalna pitanja

	Izvoz EU-a na Novi Zeland[1]					Izvoz Novog Zelanda u EU				
	Trgovinski uvjeti		Istovrijednost	Posebni uvjeti	Mjera	Trgovinski uvjeti		Istovrijednost	Posebni uvjeti	Mjera
	Standardi EU-a	Standardi NZ-a				Standardi NZ-a	Standardi EU-a			
Predmet	Odredbe o certificiranju									
27. **Horizontalna pitanja**										
Voda	98/83/EZ	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o zdravlju iz 1956.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	98/83/EZ	Da (1)		
Ostaci Nadzor ostataka — Vrste s crvenim mesom	96/22/EZ 96/23/EZ	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	96/22/EZ 96/23/EZ	Da (1)		
— Druge vrste, drugi proizvodi			Da (3)					Da (3)		

Sustavi certificiranja	96/93/EZ	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Da (1) Status istovrijednosti primjenjuje se na sve životinje i proizvode životinjskog podrijetla kojima je dodijeljen status istovrijednosti u pogledu zdravlja životinja i javnog zdravlja (Da 1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	92/118/EEZ 96/93/EZ 2002/99/EZ Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 2074/2005 (EZ) br. 1251/2008 (EZ) br. 1069/2009 (EU) br. 142/2011	Da (1) Status istovrijednosti primjenjuje se na životinje i proizvode životinjskog podrijetla sa statusom istovrijednosti ‚Da (1)' pod brojevima unosa 3., 4.A., 4.C., 4.D., 5.A., 5.C., 5.D., 6.A., 6.C., 6.D., 7.A., 7.B., 7.C., 7.D., 7.E., 7.H., 9., 10., 12., 15., 16., 17., 19., 21. i 23.	Ako se službeni zdravstveni certifikat izdaje nakon otpreme pošiljke, u njemu je uključeno upućivanje na odgovarajući dokument o ispunjavanju uvjeta (ED), datum izdavanja dokumenta o ispunjavanju uvjeta koji prati službeni zdravstveni certifikat, datum otpreme pošiljke i datum potpisivanja službenog zdravstvenog certifikata. Novi Zeland obavješćuje graničnu inspekcijsku postaju o svim problemima koji su nastali u vezi sa certificiranjem nakon odlaska pošiljke iz Novog Zelanda.	
Ponovni izvoz uvezenih proizvoda životinjskog podrijetla	96/93/EZ	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993.	Da (1)	Proizvodi životinjskog podrijetla mogu u potpunosti ili djelomično biti dobiveni od odgovarajućih proizvoda životinjskog podrijetla koji potječu iz trećih zemalja ili objekata koji ispunjavaju uvjete za trgovinu s EU-om i Novim Zelandom.		Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999. Zakon o hrani iz 1981. Zakon o biološkoj sigurnosti iz 1993.	96/93/EZ	Da (1)	Proizvodi životinjskog podrijetla mogu u potpunosti ili djelomično biti dobiveni od odgovarajućih proizvoda životinjskog podrijetla koji potječu iz trećih zemalja ili objekata koji ispunjavaju uvjete za trgovinu s EU-om i Novim Zelandom.	

Mikrobiološko praćenje/sustav ispitivanja (1) (2) uključujući: ispitne metode, standarde za uzorkovanje i pripremu te regulatorne mjere	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 2073/2005	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 853/2004 (EZ) br. 854/2004 (EZ) br. 2073/2005	Da (1)		
Sustavi za uvrštavanje objekata na popis (3)	Uredbe (EZ) br.178/2002 (EZ) br. 882/2004 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 854/2004	Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Da (1)			Zakon o proizvodima životinjskog podrijetla iz 1999.	Uredbe (EZ) br. 178/2002 (EZ) br. 882/2004 (EZ) br. 852/2004 (EZ) br. 854/2004	Da (1)	Status istovrijednosti primjenjuje se na sve proizvode životinjskog podrijetla kojima je dodijeljen status istovrijednosti u pogledu javnog zdravlja ‚Da 1', kako je utvrđeno u tom Prilogu.	Potrebno je revidirati postupke za uvrštavanje objekata na popis za proizvode koji nemaju status ‚Da 1'.

28. **Razne odredbe o certificiranju: Potvrde se moraju nalaziti na zdravstvenom certifikatu za javno zdravlje ili zdravlje životinja.**

Predmet	Odredbe o certificiranju
Q-groznica	Novi Zeland priznat je kao slobodan od Q-groznice. **Za trgovinu iz EU-a na NZ** goveđim sjemenom i zamecima nadležno tijelo države članice potvrđuje sljedeće: Koliko mi je poznato i u mjeri u kojoj to mogu provjeriti, rezultati testiranja na Q-groznicu, obavljenog na životinjama davateljima, nikad nisu bili pozitivni; I za sjeme goveda ILI

	Za izvoz na Novi Zeland životinje davatelji bile su podvrgnute testu reakcije vezanja komplementa (CFT) (negativno znači da nije bilo vezanja komplementa pri razrjeđenju od 1:10 ili više) ili testu ELISA za Q-groznicu na uzorku sakupljenom od 21 do 120 dana nakon svakog razdoblja sakupljanja sjemena (razdoblje od 60 dana ili manje), s negativnim rezultatima. ILI Alikvot sjemena od svakog sakupljanja za izvoz na Novi Zeland ispitan je s pomoću laboratorijski priznatog PCR testa na Q-groznicu koji je u skladu s metodama opisanima u poglavlju o Q-groznici Priručnika OIE-a o dijagnostičkim testovima i cjepivima za kopnene životinje. I za zametke goveda ILI Za izvoz na Novi Zeland životinje davatelji bile su podvrgnute testu reakcije vezanja komplementa (CFT) (negativno znači da nije bilo vezanja komplementa pri razrjeđenju od 1:10 ili više) ili testu ELISA za Q-groznicu na uzorku sakupljenom od 21 do 120 dana nakon svakog razdoblja sakupljanja zametaka, s negativnim rezultatima. ILI Uzorak zametaka/jajnih stanica i tekućina za sakupljanje i/ili ispiranje od svakog sakupljanja za izvoz na Novi Zeland ispitan je s pomoću laboratorijski priznatog PCR testa na Q-groznicu koji je u skladu s metodama opisanima u poglavlju o Q-groznici Priručnika OIE-a o dijagnostičkim testovima i cjepivima za kopnene životinje.
BVD Tip II	Novi Zeland priznat je kao slobodan od virusnog proljeva goveda (VPG): Tip II **Za trgovinu iz EU-a na NZ** goveđim zamecima nadležno tijelo države članice potvrđuje sljedeće: ILI Životinja davatelj bila je podvrgnuta testu ELISA za otkrivanje antigena ili testu izolacije virusa za VPG s negativnim rezultatom u roku od trideset (30) dana prije dolaska u stado podrijetla u kojem je živjela duže od šest (6) mjeseci prije sakupljanja zametaka za tu pošiljku te je bila izolirana od ostalih životinja kod kojih rezultati testa nisu bili negativni. ILI Od prvog sakupljanja zametaka uzetih od životinje davatelja za tu pošiljku testu izolacije virusa ili testu PCR za VPG s negativnim rezultatom podvrgnut je skupni uzorak neodrživih jajnih stanica/zametaka i tekućine za ispiranje (u skladu s poglavljem Kodeksa OIE-a o zamecima nastalima *in vivo*) ili zametak.
Bolest plavog jezika	Novi Zeland priznat je kao slobodan od bolesti plavog jezika i epizootske hemoragijske bolesti. **Za trgovinu iz EU-a na NZ** goveđim sjemenom nadležno tijelo države članice potvrđuje da: Sjeme goveda je *mutatis mutandis* u skladu s odredbama poglavlja Kodeksa OIE-a o bolesti plavog jezika.
ZGR	**Za trgovinu živim govedima iz NZ** u države članice ili njihove regije iz Priloga I. Odluci 2004/558/EZ Novi Zeland certificira u skladu s člankom 2. Odluke Komisije 2004/558/EZ i u države članice ili njihove regije iz Priloga II. Odluci 2004/558/EZ Novi Zeland certificira u skladu s člankom 3. Odluke 2004/558/EZ. Ta se potvrda nalazi na zdravstvenom certifikatu u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 206/2010.

GSE	**Izvoz proizvoda koji sadržavaju govođe, ovčje ili kozje sastojke iz EU-a na NZ** (osim potpune sukladnosti sa svim drugim relevantnim standardima EU-a) Ovaj proizvod ne sadržava i nije dobiven od goveđih, ovčjih i kozjih sastojaka, osim onih dobivenih od životinja koje su rođene, kontinuirano uzgajane i zaklane u Europskoj uniji i koji su proizvedeni u skladu s uredbama Europskog parlamenta i Vijeća (EZ) br. 999/2001 i (EZ) br. 1069/2009. Napomena: Proizvodi koji sadržavaju govođe, ovčje ili kozje sastojke, osim onih dobivenih od životinja koje su rođene, kontinuirano uzgajane i zaklane u Europskoj uniji, moraju certificirati tu komponentu u skladu s relevantnim dodatnim odredbama treće zemlje u primjenjivoj odluci NZ-a o certifikaciji.
GSE	**Izvoz proizvoda koji sadržavaju govođe, ovčje ili kozje sastojke iz NZ-a u EU** Za prehranu ljudi – svježe meso, mljeveno meso i mesni pripravci, mesni proizvodi, obrađena crijeva, topljena životinjska mast, čvarci i želatina: (a) Država ili regija razvrstana je u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 kao država ili regija s neznatnim rizikom od GSE-a; (b) Životinje od kojih su dobiveni proizvodi govođeg, ovčjeg i kozjeg podrijetla, rođene su, kontinuirano uzgajane i zaklane u zemlji s neznatnim rizikom od GSE-a. Za nusproizvode – topljena mast, hrana za kućne ljubimce, proizvodi od krvi, prerađene životinjske bjelančevine, kosti i proizvodi od kosti, materijal kategorije 3 i želatina: Nusproizvod životinjskog podrijetla ne sadržava niti je dobiven iz goveđih, ovčjih i kozjih sastojaka osim onih dobivenih od životinja koje su rođene, kontinuirano uzgajane i zaklane u zemlji ili regiji koja je odlukom u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) 999/2001 razvrstana kao država ili regija s neznatnim rizikom od GSE-a.
RRSS	**Za trgovinu svinjskim mesom iz EU-a na NZ** nadležno tijelo države članice potvrđuje sljedeće: ILI i. potječe od životinja koje su kontinuirano od rođenja živjele u Finskoj ili Švedskoj, koje su slobodne od reproduktivnog i respiratornog sindroma svinja; ILI ii. kuhano je pri jednoj od sljedećih temperatura u središtu i u trajanju od: 56 Celzijevih stupnjeva 60 minuta; 57 Celzijevih stupnjeva 55 minuta; 58 Celzijevih stupnjeva 50 minuta; 59 Celzijevih stupnjeva 45 minuta; 60 Celzijevih stupnjeva 40 minuta; 61 Celzijev stupanj 35 minuta; 62 Celzijeva stupnja 30 minuta; 63 Celzijeva stupnja 25 minuta; 64 Celzijeva stupnja 22 minuta; 65 Celzijevih stupnjeva20 minuta; 66 Celzijevih stupnjeva 17 minuta;

	67 Celzijevih stupnjeva 15 minuta; 68 Celzijevih stupnjeva 13 minuta; 69 Celzijevih stupnjeva 12 minuta; ili 70 Celzijevih stupnjeva 11 minuta; ILI iii. sušeno je ako je proizvod podvrgnut postupku kojim se osigurava da meso ispunjuje jedan od sljedećih zahtjeva: doseglo je pH vrijednost 5 ili nižu; ili fermentirano je (mliječno zrenje) do pH vrijednosti 6,0 ili niže i zrelo je najmanje 21 dan; ili ispunjuje uvjete za službeno certificiranje kao *Prosciutto di Parma* ili istovrijedni postupak zrenja u trajanju od 12 mjeseci; ILI iv. pripremljeno je u obliku gotovih, pakiranih odrezaka, namijenjenih za neposrednu maloprodaju, ne uključujući mljeveno meso, glavu i vrat, koji ne teže više od 3 kg po pakiranju, pri čemu su odstranjena sljedeća tkiva: aksilarni, medijalni i lateralni iliakalni, sakralni, dubinski preponski, površinski preponski, površinski i dubinski poplitealni, površinski vratni (leđni, trbušni i srednji), glutealni i ishijatični limfni čvorovi; te ostalo makroskopsko vidljivo limfno tkivo (tj. limfni čvorovi i limfne žile) na koje se naišlo tijekom prerade; ILI v. ništa od prethodno navedenog (napomena: ti proizvodi moraju biti prerađeni na Novom Zelandu prije izdavanja potvrde o biološkoj sigurnosti proizvoda.)
Bolest Aujeszkoga	**Za trgovinu živim svinjama iz NZ** u države članice ili njihove regije iz Priloga I. i Priloga II. Odluci 2004/558/EZ Novi Zeland certificira u skladu s Odlukom 2008/185/EZ. Ta se potvrda nalazi na zdravstvenom certifikatu u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 206/2010.
KSK — **samo divlje svinje**	**Za trgovinu iz EU-a na NZ** nadležno tijelo države članice potvrđuje da proizvodi potječu s područja koja su prethodnih 60 dana bila slobodna od KSK-a u populaciji divljih svinja. Ta se potvrda nalazi na zdravstvenom certifikatu. ‚Ovdje opisani proizvod, dobiven od divljih svinja, potječe s područja koja su prethodnih 60 dana bila slobodna od klasične svinjske kuge u populaciji divljih svinja.'
Žive pčele/bumbari	**Za trgovinu s NZ-a u EU** zdravstveni certifikati za žive pčele/bumbare sadržavaju sljedeću potvrdu: Ovdje opisane pčele/bumbari ([1]): (a) potječu iz uzgojnih pčelinjaka koje kontrolira i nadzire nadležno tijelo; (b) u slučaju pčela medarica, pčelinje zajednice potječu s područja koje ne podliježe ograničenjima povezanima s američkom gnjilоćom legla (razdoblje zabrane nastavlja se u trajanju od najmanje 30 dana od zadnjeg zabilježenog slučaja i datuma kada je sve pčelinje zajednice u krugu polumjera tri kilometra pregledalo nadležno tijelo te su sve zaražene pčelinje zajednice spaljene ili ih je liječilo i pregledalo navedeno nadležno tijelo sa zadovoljavajućim rezultatom);

	(c) iz pčelinjih su zajednica ili potječu iz pčelinjih zajednica ili kolonija (u slučaju bumbara) koje su pregledane neposredno prije otpreme (uobičajeno u roku od 24 sata) i nisu pokazivale kliničke znakove ili sumnju na bolest, uključujući infestacije pčela.Materijal za pakiranje, kavezi za matice, prateći proizvodi i hrana novi su i nisu bili u kontaktu s bolesnim pčelama ili saćem s leglom te su poduzete sve mjere opreza kako bi se spriječila kontaminacija s uzročnicima bolesti ili infestacija pčela. ([1]) *Izbrisati po potrebi*
Boje za sanitarne žigove	Uredbom (EZ) br. 1333/2008 propisuju se boje koje se mogu upotrebljavati za sanitarne žigove.
Salmonela	**Za trgovinu iz NZ-a u Švedsku i Finsku** Na zdravstvenim certifikatima za žive životinje i proizvode životinjskog podrijetla, nabrojane u nastavku, koji se uvoze u Švedsku ili Finsku, obvezna je odgovarajuća potvrda propisana mjerodavnim zakonodavstvom. Za jestiva jaja za prehranu ljudi Novi Zeland certificira u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 1688/2005. Za živu perad za klanje Novi Zeland certificira u skladu s Prilogom A Odluci Vijeća 95/410/EZ. Za perad za uzgoj Novi Zeland certificira u skladu s Prilogom II. Odluci Komisije 2003/644/EZ. Za jednodnevne piliće Novi Zeland certificira u skladu s Prilogom III. Odluci Komisije 2003/644/EZ. Za kokoši nesilice Novi Zeland certificira u skladu s Prilogom II. Odluci Komisije 2004/235/EZ. Za svježe meso obuhvaćeno Uredbom (EZ) br. 1688/2005 dodaje se sljedeća potvrda ‚Na svježem mesu izvršeno je mikrobiološko testiranje na salmonelu uzimanjem uzoraka u objektu iz kojeg ovo meso potječe, kako je predviđeno Uredbom (EZ) br. 1688/2005.'
Salmonidi	**Za trgovinu iz EU-a na NZ** Pošiljka sadržava samo spolno nezrele salmonide bez glava, škrga i utrobe iz rodova *Onchorhynchus, Salmo ili Salvelinus*.
Jaja/ikra	**Za trgovinu iz EU-a na NZ** Moraju biti obrađeni na način da jaja/ikra ne mogu preživjeti, biti pakirani za prodaju i imati dug rok uporabe.
Toplinski obrađeni sirevi	**Za trgovinu iz EU-a na NZ** Toplinski obrađeni sir s udjelom vlage manjim od 39 % i pH vrijednosti manjom od 5,6. Mlijeko upotrijebljeno za proizvodnju tog sira brzo je zagrijano na najmanje 64,5 Celzijevih stupnjeva na 16 sekundi. Sir je 90 dana bio pohranjen na temperaturi koja nije bila niža od 7 Celzijevih stupnjeva.

29. **Uzajamno dogovorene mjere suzbijanja bolesti**

29.A. **Uzajamno dogovoreni statusi bolesti za određene bolesti**

Bjesnoća	Novi Zeland, UK, Malta, Irska i Švedska priznati su kao slobodni od bjesnoće.
Zarazna anemija kopitara	Novi Zeland priznat je kao slobodan od ZAK-a.
Bruceloza	Novi Zeland priznat je kao slobodan od bruceloze goveda *B. abortus* i bruceloze ovaca i koza *B. mellitensis*.
Q-groznica	Novi Zeland priznat je kao slobodan od Q-groznice.
BVD Tip II	Novi Zeland priznat je kao slobodan od BVD-a tipa II.
Bolest plavog jezika i EHD	Novi Zeland priznat je kao slobodan od bolesti plavog jezika i EHD-a. EU podnosi NZ-u zahtjev da se prizna kao slobodan od EHD-a
Etinioza	Novi Zeland i EU priznati su kao slobodni od etinioze.
Tropileloza	Novi Zeland i EU priznati su kao slobodni od tropileloze.

Br. 29.B. **Uzajamno dogovorene mjere suzbijanja bolesti u slučaju pojave određene bolesti**

Službeni zdravstveni certifikati u skladu s odjeljkom 1. točkom (b) Priloga VII. Sporazumu sadržavaju odgovarajuće dodatne potvrde navedene u poglavlju 29. ovog Priloga.

Opća potvrda za sve proizvode:

Ovdje opisan proizvod držan je odvojeno od svih drugih proizvoda koji nisu ispunili zahtjeve u svim fazama proizvodnje, skladištenja i transporta te su poduzete sve potrebne mjere opreza kako bi se spriječila kontaminacija proizvoda s mogućim izvorom virusa [dodati relevantnu bolest navedenu u stupcu u nastavku]

Posebna potvrda za određene bolesti:

Proizvodi iz poglavlja 29. i. do xxx. imaju osim opće potvrde (prethodno navedena) za sve proizvode i odgovarajuće potvrde za niže navedene bolesti:

Proizvod	Bolest	Potvrda o bolesti Broj *) Neobvezna potvrda – prilaže se uz certifikat samo prema potrebi.
i. **Mlijeko i mliječni proizvodi:** **8.0 13.0**	SIŠ	Mlijeko/mliječni proizvodi ovdje opisani koji su: ILI 1*) podvrgnuti sterilizaciji do najmanje $F_0$3. ILI 2*) podvrgnuti postupku s ultraviskom temperaturom (UVT) od 132 °C u trajanju od najmanje 1 sekunde. ILI 3*) imali pH vrijednost manju od 7,0 prije nego što su podvrgnuti postupku kratkotrajne pasterizacije na visokoj temperaturi (HTST) od 72 °C na 15 sekundi ILI 4*) imali pH vrijednost veću od 7,0 prije nego što su dvaput podvrgnuti postupku kratkotrajne pasterizacije na visokoj temperaturi (HTST) od 72 °C na 15 sekundi ILI 5*) podvrgnuti kratkotrajnoj pasterizaciji na visokoj temperaturi (HTST) u kombinaciji sa snižavanjem pH vrijednosti na manju od 6 jedan sat ILI 6*) podvrgnuti kratkotrajnoj pasterizaciji na visokoj temperaturi (HTST) u kombinaciji s dodatnim zagrijavanjem na 72 °C u kombinaciji s isušivanjem ili istovrijednom potvrđenom i odobrenom procesu sušenja/isušivanja kojim se postiže najmanje istovrijedni toplinski učinak od 72 °C za 15 sekundi.
ii. **Meso (uključujući mljeveno meso) i mesni pripravci od papkara, isključujući glavu, noge, unutarnje organe i meso svinja (*suidae*):** **4.A 4.C 5.A 5.C**	SIŠ	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan (isključujući noge, glavu i unutarnje organe): 1. dobiven je od životinja koje su podvrgnute *ante-mortem* i *post-mortem* pregledu te je utvrđeno da nije bilo nikakvih znakova SIŠ-a; 2. dobiven je od otkoštenih trupova iz kojih su odstranjene iznutrice i glavne limfne žlijezde; 3. podvrgnut je zrenju na temperaturi većoj od +2 °C najmanje 24 sata i dosegao je pH vrijednost nižu od 6 pri ispitivanju provedenom u središtu dugog leđnog mišića nakon zrenja i prije otkoštavanja; 4. nije dobiven od životinja koje su zaklane ili prerađene u objektu koji se nalazi na određenom zaraženom ili ugroženom području; 5. meso koje potječe od životinja iz zaraženih i ugroženih područja podliježe službenom nadzoru te je ono označeno i nadzirano kako bi se osiguralo da je isključeno iz ove pošiljke.

iii. **Meso (uključujući mljeveno meso) i drugi proizvodi životinjskog podrijetla (uključujući iznutrice) dobiveni od papkara, uključujući svinje (*suidae*):** **4.A 4.C 5.A 5.C 7.A 7.B 7.C 7.D 7.E 7.F 7.G 11.E**	SIŠ	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan: I) dobiven je od životinja koje su podvrgnute *ante-mortem* i *post-mortem* pregledu te je utvrđeno da nije bilo nikakvih znakova SIŠ-a; I ILI 2*) dobiven je od životinja zaklanih 21 dan prije procijenjenog datuma najranije zaraze na području; i nije dobiven od životinja koje su zaklane ili prerađene u objektu koji se nalazi na određenom zaraženom ili ugroženom području. ILI 3*) dobiven je od životinja koje su bile na gospodarstvu najmanje 21 dan i bile su označene tako da se može utvrditi gospodarstvo s kojeg potječu, ali nije dobiven od životinja koje su bile na gospodarstvima unutar zaraženog ili ugroženog područja i proizvod je jasno označen te se zadržava pod službenim nadzorom najmanje 7 dana i nije pušten u opticaj sve dok se na kraju razdoblja zadržavanja službeno ne isključi svaka sumnja na infekciju virusom slinavke i šapa na gospodarstvu podrijetla; I 4. Meso koje potječe od životinja unutar zaraženih i ugroženih područja podliježe službenom nadzoru te je ono označeno i nadzirano kako bi se osiguralo da je isključeno iz ove pošiljke.
iv. **Meso i mesni pripravci od peradi (uključujući pure):** **4.B 4.C 5.B 5.C**	VPIPPOP – Podliježe obvezi prijavljivanja u skladu s kriterijima Kodeksa OIE-a o zdravlju kopnenih životinja	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan dobiven je od životinja koje: ILI 1*) potječu s gospodarstva koje se nalazi izvan zaraženog ili ugroženog područja; i svo meso koje potječe od životinja unutar zaraženih i ugroženih područja podliježe službenom nadzoru te je ono označeno i nadzirano kako bi se osiguralo da je isključeno iz ove pošiljke. ILI 2*) potječu s gospodarstva unutar ugroženog, ali izvan zaraženog područja, i koje su podvrgnute testiranju za otkrivanje virusa i/ili serološkim testiranjima za osiguranje 95 % vjerojatnosti otkrivanja pet postotne raširenosti zaraze VPIPPOP-om najviše 7 dana prije klanja, s negativnim rezultatima; i zaklane su u određenom objektu u kojem perad zaražena VPIPPOP-om nije prerađivana od zadnjeg čišćenja i dezinfekcije i koje su podvrgnute *ante-mortem* i *post-mortem* pregledu te je utvrđeno da nije bilo nikakvih znakova VPIPPP-a; i svo meso koje potječe od životinja unutar zaraženog područja podliježe službenom nadzoru te je ono označeno i nadzirano kako bi se osiguralo da je isključeno iz ove pošiljke. ILI 3*) su prerađene najmanje 21 dan prije procijenjenog datuma najranije zaraze.

v. **Meso i mesni pripravci od peradi (uključujući pure):** **4.B 4.C 5.B 5.C**	NPIPPOP Podliježe obvezi prijavljivanja u skladu s kriterijima Kodeksa OIE-a o zdravlju kopnenih životinja	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan dobiven je od životinja koje: 1. potječu s gospodarstva na kojem posljednjih 21 dan nije bilo dokaza o NPIPPOP-u; 2. su zaklane u odobrenom objektu u kojem meso peradi zaraženo NPIPPOP-om nije prerađivano od zadnjeg čišćenja i dezinfekcije; 3. su podvrgnute *ante-mortem* i *post-mortem* pregledu te je utvrđeno da nije bilo nikakvih znakova NPIPPOP-a;
vi. **Meso i mesni pripravci od peradi (uključujući pure):** **4.B 4.C 5.B 5.C**	NB	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan dobiven je od životinja: 1. s gospodarstava slobodnih od NB-a i koja se ne nalaze na području zaraženom NB-om ili ugroženom od NB-a; I ILI 2*) koje nisu cijepljene protiv NB-a; ILI 3*) koje su cijepljene protiv NB-a cjepivom u skladu sa standardima iz Odluke Komisije 93/152/EEZ (na certifikatu se navode i vrsta cjepiva i datum cijepljenja). I 4. Životinje na dan otpreme u klaonicu nisu pokazivale kliničke znakove NB-a i bile su nadalje podvrgnute *ante mortem* i *post mortem* pregledu te nisu pokazale nikakve kliničke znakove NB-a; zaklane su u odobrenom objektu koji podliježe redovitim inspekcijama koje provodi nadležno veterinarsko tijelo i u kojem perad zaražena NB-om nije prerađivana od zadnjeg čišćenja i dezinfekcije.
vii. **Mesni proizvodi i drugi prerađeni proizvodi dobiveni od papkara, uključujući svinje (*suidae*) i perad (uključujući pure):** **6.A 6.B 6.C 6.D 7.B 7.C 7.D 7.E 7.F 7.G 7.H**	SIŠ, KSK, VBS, ASK, GK, NB, NPIPPOP, VPIPPOP, KMP	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan toplinski je obrađen u u hermetički zatvorenom spremniku uz vrijednost F0 3,00 ili više.

viii. **Mesni proizvodi i drugi prerađeni proizvodi dobiveni od papkara, uključujući svinje (*suidae*) i perad (uključujući pure):** **6.A 6.B 6.C 6.D 7.B 7.C 7.D 7.E 7.F 7.G 7.H**	SIŠ, KSK, VBS, GK, NB, NPIPPOP, VPIPPOP, KMP	ILI 1*) [*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan toplinski je obrađen na temperaturi od najmanje 70 °C u čitavom proizvodu. ILI 2*) [*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan toplinski je obrađen na temperaturi od 70 °C najmanje 30 minuta ili podvrgnut istovrijednom potvrđenom i odobrenom toplinskom procesu.
ix. **Mesni proizvodi i drugi prerađeni proizvodi dobiveni od papkara, uključujući svinje (*suidae*):** **6.A 6.C 6.D 7.B 7.C 7.D 7.E 7.F 7.G 7.H**	SIŠ, KSK, VBS, ASK, GK, KMP	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan toplinski je obrađen u u hermetički zatvorenom spremniku na najmanje 60 °C za najmanje 4 sata tijekom kojih je temperatura u središtu dosegla najmanje 70 °C za 30 minuta.
x. **Mesni proizvodi i drugi prerađeni proizvodi dobiveni od svinja (*suidae*):** **6.A 6.C 6.D 7.B 7.C 7.D 7.E 7.F 7.G 7.H**	ASK	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan toplinski je obrađen na temperaturi od najmanje 80 °C u čitavom proizvodu.

xi. **Mesni proizvodi i drugi prerađeni proizvodi (otkošteni) dobiveni od papkara, uključujući svinje (*suidae*):** **6.A 6.C 6.D 7.B 7.C 7.D 7.E 7.F 7.G 7.H**	SIŠ, KSK, VBS, ASK, GK,	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan otkošten je i podvrgnut prirodnim procesima fermentacije i zrenja u trajanju od najmanje devet mjeseci iz kojih proizlaze sljedeća obilježja: Aw vrijednost najviše 0,93 ili pH vrijednost najviše 6,0.
xii. **Mesni proizvodi i drugi prerađeni proizvodi (uključujući s kostima) dobiveni od papkara, uključujući svinje (*suidae*):** **6.A 6.C 6.D 7.B 7.C 7.D 7.E 7.F 7.G 7.H**	SIŠ, KSK, VBS	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan, koji može sadržavati kosti, podvrgnut je prirodnim procesima fermentacije i zrenja u trajanju od najmanje devet mjeseci iz kojih proizlaze sljedeća obilježja: Aw vrijednost najviše 0,93 ili pH vrijednost najviše 6,0.
xiii. **Mesni proizvodi i drugi prerađeni proizvodi dobiveni od papkara, uključujući svinje (*suidae*):** **6.A 6.C 6.D 7.B 7.C 7.D 7.E 7.F 7.G 7.H**	SIŠ, KMP	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan toplinski je obrađen kako bi se u središtu dosegla temperatura od najmanje 65 °C u vremenu potrebnom da se dostigne vrijednost pasterizacije (pv) jednaka ili veća od 40.

xiv. **Mesni proizvodi i drugi prerađeni proizvodi dobiveni od svinja (*suidae*):** **6.A 6.C 6.D 7.B 7.C 7.D 7.E 7.F 7.G 7.H**	KSK	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan jest svinjsko meso obrađeno postupkom suhog soljenja[1] i; ILI 1*) Pršut s kosti talijanskog tipa salamuren solju i sušen najmanje 313 dana[1]; ILI 2*) Pršut s kosti španjolskog tipa, iberijska plećka, salamurena solju i sušena najmanje 252 dana[1]; ILI 3*) Pršut s kosti španjolskog tipa, iberijski leđni mišić, salamuren solju i sušen najmanje 126 dana[1]; ILI 4*) Pršut s kosti španjolskog tipa, šunka Serrano, salamurena solju i sušena najmanje 140 dana[1]; Napomena [1]: U vrijeme objave na temelju uvjeta uvoza za svinjsko meso na Novi Zeland dopušteno je vrijeme salamurenja koje premašuje minimalno vrijeme za KSK.
xv. **Mesni proizvodi i drugi prerađeni proizvodi dobiveni od svinja (*suidae*):** **6.A 6.C 6.D 7.B 7.C 7.D 7.E 7.F 7.G 7.H**	ASK	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan podvrgnut je postupku koji uključuje prirodnu fermentaciju i zrenje najmanje 190 dana za šunku i 140 dana za leđne mišiće.
xvi. **Životinjska crijeva dobivena od preživača:** **7.A 12.0**	SIŠ	Ovdje opisana životinjska crijeva očišćena su, sastrugana i soljena natrijevim kloridom 30 dana ili bijeljena ili sušena nakon struganja i nakon postupka zaštićena od ponovne kontaminacije.

xvii. **Prerađene (toplinski) životinjske bjelančevine, salo, mast i hrana za kućne ljubimce dobiveni od papkara i peradi (uključujući pure):** **15.0 17.0 21.0**	SIŠ, VBS, GK, KMP, ASK, NB, BKK	[*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan toplinski je obrađen u skladu s minimalnim regulatornim standardima na najmanje 90 Celzijevih stupnjeva 10 minuta u čitavom proizvodu.
xviii. **Vuna i vlakna preživača:** **20.0**	SIŠ, GK	ILI 1*) [*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan čuvan je 4 tjedna na 18 °C ili 4 mjeseca na 4 °C ili 8 dana na 37 °C ILI 2*) [*dodati odgovarajući proizvod*] ovdje opisan podvrgnut je industrijskom čišćenju umakanjem u deterdžent topiv u vodi na 60 – 70 °C. ILI 3*) Neprerađeni [*dodati odgovarajući proizvod*] očišćen je, osušen i sigurno zatvoren u pakiranju u skladu sa zahtjevima Uredbe (EZ) br. 1069/2009
xix. **Obrađena koža:** **19**	SIŠ, GK	Ovdje opisana koža soljena je 7 dana u morskoj soli koja sadržava najmanje 2 % natrijevog karbonata.
xx. **Obrađena koža:** **19**	SIŠ	ILI 1*) Ovdje opisana koža suho je ili vlažno soljena 14 dana prije otpreme, a otpremljena je morem. ILI 2*) Ovdje opisana koža sušena je 42 dana na temperaturi od najmanje 20 °C.

xxii. **Potpuno obrađena koža (*wet blue*, piklana, lužena ili koža podvrgnuta postupku štavljenja):** **19**	SIŠ, GK	Potpuno obrađenom kožom može se trgovati bez ograničenja, pod uvjetom da su ti proizvodi bili podvrgnuti uobičajenim kemijskim i mehaničkim procesima koji se upotrebljavaju u industriji štavljenja kože. Sljedeća potvrda može se upotrijebiti kako bi se olakšala trgovina: Opisana potpuno obrađena koža podvrgnuta je uobičajenim kemijskim i mehaničkim procesima koji se upotrebljavaju u industriji štavljenja kože.
xxiii. **Sjeme goveda** **1**	SIŠ	Ovdje opisano sjeme: ILI 1*) potječe od životinja davatelja koje su držane u centrima za sakupljanje sjemena u koje posljednjih 30 dana prije sakupljanja nije pristigla ni jedna nova životinja te nije zabilježen SIŠ u krugu od 10 kilometara 30 dana prije i poslije sakupljanja i koje na dan sakupljanja nisu pokazivale nikakve kliničke znakove SIŠ-a, nisu bile cijepljene protiv SIŠ-a i bile su podvrgnute, najmanje 21 dan nakon sakupljanja sjemena, testiranju na protutijela na virus SIŠ-a, s negativnim rezultatom, te ni druge životinje koje se nalaze u centru za sakupljanje sjemena nisu cijepljene protiv SIŠ-a. Nadalje, sjeme je sakupljeno u centru za sakupljanje sjemena koje se ne nalazi na zaraženom ili ugroženom području, a sjeme koje je sakupljeno na zaraženom i ugroženom području jasno je označeno i zadržano pod službenim nadzorom; sakupljeno sjeme bilo je dodatno obrađeno i skladišteno u skladu s odredbama poglavlja 4.5. ili poglavlja 4.6. Kodeksa OIE-a o zdravlju kopnenih životinja te je dalje skladišteno u državi podrijetla najmanje jedan mjesec nakon sakupljanja i u tom razdoblju ni jedna životinja u objektu u kojem su držane životinje davatelji nije pokazala nikakve znakove SIŠ-a. ILI 2*) sakupljeno je i uskladišteno smrznuto najmanje 21 dan prije procijenjenog datuma najranije zaraze virusom slinavke i šapa na gospodarstvu na zaraženom i ugroženom području; svo sjeme sakupljeno nakon datuma najranije zaraze skladišteno je odvojeno i pušteno tek nakon što su sve mjere koje se odnose na izbijanje SIŠ-a ukinute; sve životinje koje se nalaze u centru za sakupljanje sjemena podvrgnute su kliničkom ispitivanju, a uzeti uzorci serološkom testiranju kako bi se dokazala odsutnost zaraze u dotičnom centru; životinje davatelji podvrgnute su serološkom testiranju za otkrivanje protutijela na virus SIŠ-a, s negativnim rezultatom, u uzorku koji je uzet barem 28 dana nakon sakupljanja sjemena.
xxiv. **Sjeme goveda:** **1**	BPJ	Ovdje opisano sjeme potječe od životinja davatelja koje su: ILI držane u objektu zaštićenom od vektora najmanje 60 dana prije početka i za vrijeme sakupljanja sjemena;

		ILI bile podvrgnute serološkom testiranju za otkrivanje protutijela na skupinu virusa BPJ-a u skladu s Priručnikom OIE-a o dijagnostičkim testovima i cjepivima za kopnene životinje, s negativnim rezultatima, najmanje svakih 60 dana tijekom razdoblja sakupljanja i između 21 i 60 dana nakon završetka sakupljanja za pošiljku koju treba izvesti; ILI bile podvrgnute testu identifikacije uzročnika u skladu s Priručnikom OIE-a o dijagnostičkim testovima i cjepivima za kopnene životinje na uzorcima krvi uzetima na početku i na kraju sakupljanja i najmanje svakih 7 dana (test izolacije virusa) ili najmanje svakih 28 dana (za PCR test) tijekom sakupljanja sjemena za pošiljku koju treba izvesti, s negativnim rezultatima: ILI Centar za sakupljanje sjemena ne nalazi se unutar zaraženog (ograničenog) područja. Sjeme iz zaraženih (ograničenih) područja jasno je označeno i zadržano pod službenim nadzorom. I Sjeme je sakupljeno, obrađeno i uskladišteno u skladu sa standardima OIE-a.
xxv. **Sjeme goveda:** **1**	BKK	Ovdje opisano sjeme potječe od životinja davatelja: koje nisu pokazivale kliničke znakove BKK-a na dan sakupljanja sjemena ni sljedećih 28 dana; koje su u zemlji izvoznici držane 28 dana prije sakupljanja u centru za sakupljanje sjemena u kojem tijekom tog razdoblja nije službeno zabilježen ni jedan slučaj BKK-a te se centar ne nalazi u tampon-zoni ili području zaraženom BKK-om i sjeme iz tampon-zone jasno je označeno i pod nadzorom.
xxvi. **Goveđi zameci nastali *in vivo* (osim zametaka dobivenih prodiranjem kroz ovojnicu *zona pellucida* jajne stanice):** **2**	SIŠ	Ovdje opisani zameci nastali *in vivo* dobiveni su od životinja davatelja koje: u vrijeme sakupljanja nisu pokazivale kliničke znakove SIŠ-a; čiji su zameci začeti umjetnim osjemenjivanjem uporabom sjemena sakupljenog, obrađenog i uskladištenog u centrima za sakupljanje sjemena koje je odobrilo nadležno tijelo u skladu sa standardima OIE-a. Osim toga, zameci su sakupljeni, obrađeni i uskladišteni u skladu sa standardima koje je utvrdilo nadležno tijelo; I Životinje davatelji čiji su zameci sakupljeni potječu iz stada koja se nisu nalazila unutar zaraženog ili ugroženog područja. Zameci sakupljeni unutar zaraženih i ugroženih područja jasno su označeni i zadržani pod službenim nadzorom.

xxvii. **Goveđi zameci nastali *in vivo* (osim zametaka dobivenih prodiranjem kroz ovojnicu *zona pellucida* jajne stanice):** **2**	BPJ	Ovdje opisani zameci nastali *in vivo* dobiveni su od životinja davatelja koje: nisu pokazivale kliničke znakove BPJ-a i čiji su zameci začeti umjetnim osjemenjivanjem uporabom sjemena sakupljenog, obrađenog i uskladištenog u centrima za sakupljanje sjemena koje je odobrilo nadležno tijelo u skladu sa standardima OIE-a. I Zameci su sakupljeni, obrađeni i uskladišteni u skladu sa standardima koje je utvrdilo nadležno tijelo.
xxviii. **Goveđi zameci nastali *in vivo* (osim zametaka dobivenih prodiranjem kroz ovojnicu *zona pellucida* jajne stanice):** **2**	VS	Ovdje opisani zameci nastali *in vivo* dobiveni su od životinja davatelja koje su: 21 dan prije i za vrijeme sakupljanja držane u objektu u kojem tijekom tog razdoblja nije zabilježen ni jedan slučaj VS-a i koje su u roku od 21 dana prije sakupljanja zametaka podvrgnute dijagnostičkom testu na VS s negativnim rezultatom. Nadalje, zameci su sakupljeni, obrađeni i uskladišteni u skladu s objavljenim standardima OIE-a; i objekt se ne nalazi unutar zaraženog ili ugroženog područja. Zameci sakupljeni unutar zaraženih i ugroženih područja jasno su označeni i zadržani pod službenim nadzorom.
xxix. **Goveđi zameci nastali *in vivo* (osim zametaka dobivenih prodiranjem kroz ovojnicu *zona pellucida* jajne stanice):** **2**	ZPG	Ovdje opisani zameci nastali *in vivo* dobiveni su od životinja davatelja koje: ILI 1*) nisu cijepljene protiv ZPG-a i bile su u dva navrata podvrgnute testu reakcije vezanja komplementa za ZPG s negativnim rezultatom u razmaku od najmanje 21 dana i najviše 30 dana između svakog testa, pri čemu je drugi test obavljen u roku od 14 dana prije sakupljanja; su bile izolirane od drugih domaćih kopitara vrste *Bovidae* od dana prvog testa reakcije vezanja komplementa do sakupljanja; ILI 2*) su bile cijepljene cjepivom koje je u skladu sa standardima opisanima u Priručniku OIE-a za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje najviše 4 mjeseca prije sakupljanja; I na dan sakupljanja zametaka nisu pokazivale kliničke znakove ZPG-a; od rođenja ili posljednjih 6 mjeseci držane su u stadima u kojima tijekom tog razdoblja nije zabilježen CBPP i stada se nisu nalazila na području zaraženom ZPG-om; zameci su sakupljeni, obrađeni i uskladišteni u skladu sa standardima koje je utvrdilo nadležno tijelo.

xxx. **Jaja za valenje peradi** **2**	NPIPPOP VPIPPOP Podliježe obvezi prijavljivanja u skladu s kriterijima Kodeksa OIE-a o zdravlju kopnenih životinja Influenca ptica (podliježe obvezi prijavljivanja OIE-u) Newcastelska bolest	**Za trgovinu iz EU-a na NZ:** Ovdje opisana jaja za valenje peradi potječu iz izvornih jata i valionica unutar kompartmenta koje je odobrilo Ministarstvo primarnih industrija i koji su slobodni od influence ptica [i/ili] Newcastelske bolesti koja podliježe obvezi prijavljivanja [*izbrisati po potrebi*]
xxxi. **Žive pčele/bumbari:** **3**	Etinioza (*Aethina tumida*)	**Za trgovinu iz NZ-a u EU:** (a) pčelinje zajednice dolaze s područja u krugu polumjera od najmanje 100 km koje nije pod ograničenjem zbog navodne ili potvrđene pojave etinioze (*Atheina tumida*) i gdje nije bilo tih infestacija; (b) pčele/bumbari ([1]) kao i njihove ambalaže vizualno su pregledani radi otkrivanja prisutnosti etinioze (*Aethina tumida*) ili njezinih jaja i ličinka. ([1]) *Izbrisati prema potrebi*
xxxii. **Žive pčele/bumbari:** **3**	Tropileloza (*Tropilaelaps* spp.)	**Za trgovinu iz Novog Zelanda u EU:** (a) pčelinje zajednice dolaze s područja u krugu polumjera od najmanje 100 km koje nije pod ograničenjem zbog navodne ili potvrđene pojave tropileloze (*Tropilaelaps spp.*) i gdje nije bilo tih infestacija; (b) pčele/bumbari ([1]) kao i njihove ambalaže vizualno su pregledani radi otkrivanja prisutnosti tropileloze (*Tropilaelaps* spp.). ([1]) *Izbrisati prema potrebi*

([1]) Izvoznik (subjekt u poslovanju s hranom) mora osigurati da izvezeni proizvodi ispunjavaju mikrobiološke kriterije sigurnosti hrane stranke uvoznice.
([2]) Primjenjuje se u sektoru mesa, ribljih i mliječnih proizvoda.
([3]) Nadležno tijelo Novog Zelanda unijet će podatke o objektima i pogonima Novog Zelanda u sustav EU-a TRACES (ili u sustav koji će ga naslijediti). Novi Zeland jamči da objekti ispunjavaju uvjete utvrđene u Sporazumu. Komisija će bez nepotrebnog odlaganja i uobičajeno u roku od dva radna dana ažurirati i objavljivati podatke na web-mjestu Komisije. Ako jamstvo nije zadovoljavajuće, Komisija ne mora objekt objaviti na web-mjestu Komisije. Ako Komisija odluči da neće objaviti objekt na web-mjestu Komisije, o razlozima odbijanja obavijestit će nadležno tijelo Novog Zelanda bez nepotrebnog odlaganja.

PRILOG VII.

CERTIFICIRANJE

Službeni zdravstveni certifikati obuhvatit će pošiljke živih životinja i/ili proizvoda životinjskog podrijetla kojima se trguje među strankama.

Odjeljak 1.: Potvrde o zdravlju:

(a) Za proizvode s dogovorenom istovrijednosti ‚Da-1'

i. Upotrebljava se sljedeći obrazac potvrde o zdravlju (istovrijednost za zdravlje životinja i/ili javno zdravlje, prema potrebi). Vidjeti Da (1) Priloga V.;

‚Ovdje opisane žive životinje ili proizvodi životinjskog podrijetla u skladu su s odgovarajućim standardima i zahtjevima (Europske unije/Novog Zelanda (*)) koji su priznati kao istovrijedni standardima i zahtjevima (Europske unije/Novog Zelanda (*)), kako je propisano Sporazumom Europske unije/Novog Zelanda o sanitarnim mjerama (Odluka Vijeća 97/132/EZ).

Posebno u skladu s (upisati … zakonodavstvo stranke izvoznice) (**)

(*) Izbrisati prema potrebi
(**) Neobvezno, prema odluci stranke uvoznice.'

I

ii. Upotrebljavaju se dodatne potvrde opisane u Prilogu V. odjeljku 5. poglavlju 28., kako je primjenjivo i navedeno u ‚posebnim uvjetima' u Prilogu V.

iii. Za izvoz EU-a na Novi Zeland upotrebljavaju se dodatne potvrde: ‚proizvod životinjskog podrijetla ispunjuje uvjete za trgovinu unutar Unije bez ograničenja'.

iv. Za izvoz iz Novog Zelanda: Za pošiljke proizvoda za koje je propisan obrazac potvrde o zdravlju, kako je naveden u stavku (a) i. odjeljka 1., i utvrđena istovrijednost u Prilogu V. odjeljku 5. poglavlju 28. potpoglavlju ‚Sustavi certificiranja', upotrebljava se dodatna potvrda ako su certifikati izdani nakon datuma otpreme ([1]) pošiljaka: ‚Potpisani službenik potvrđuje ovu pošiljku na temelju dokumenata o ispunjavanju uvjeta (navesti upućivanje na odgovarajuće dokumente o ispunjavanju uvjeta (ED)), izdane (upisati datum), koje je provjerio i koji su bili izdani prije otpreme pošiljke'.

(b) Za sve proizvode

Nakon što stranka izvoznica u skladu s člankom 12. potvrdi da se pojavila bolest iz poglavlja 29.B. odjeljka 5. Priloga V., odgovarajuće dodatne potvrde, kako je opisano u poglavlju 29.B. odjeljka 5. Priloga V., primjenjuju se na službene zdravstvene certifikate. Odgovarajuće dodatne potvrde iz poglavlja 29.B. odjeljka 5. Priloga V. upotrebljavaju se dok stranka izvoznica ne donese odluku o regionalizaciji u skladu s člankom 6. ili ako se drugačije uzajamno dogovore.

Odjeljak 2.: Ispunjavanje certifikata:

(a) Pri izdavanju certifikata na papiru potpis i službeni pečat moraju biti boje različite od boje tiska.

(b) Za izvoz iz Novog Zelanda: ako se službeni zdravstveni certifikat izdaje na papiru, izdaje se na engleskom jeziku te na jednom od jezika države članice u kojoj se nalazi granična inspekcijska postaja na koju se dostavlja pošiljka.

(c) Za izvoz iz Europske unije: službeni zdravstveni certifikat izdaje se na jeziku države članice podrijetla i na engleskom jeziku.

([1]) Datum otpreme jest datum isplovljavanja plovila iz krajnje luke Novog Zelanda.

(d) Uz svaku pošiljku namijenjenu za izvoz moraju biti priloženi izvorni zdravstveni certifikati ili izvorni veterinarski dokumenti ili koji drugi izvorni dokumenti u kojima su navedene dogovorene sanitarne informacije, ako je tako određeno Sporazumom.

(e) Dopuštene su manje izmjene formata obrasca certifikata.

(f) Službeni zdravstveni certifikati ne moraju sadržavati pojašnjenja kojima se pružaju smjernice za ispunjavanje ni potvrde koje nisu bitne za pošiljku.

Odjeljak 3.: Elektronički prijenos podataka:

(a) Razmjena izvornih veterinarskih certifikata ili drugih izvornih dokumenata/informacija može se obavljati s pomoću sustava na papiru i/ili sigurnih metoda elektroničkog prijenosa podataka kojima se osiguravaju istovrijedna jamstva za certificiranje, uključujući uporabu digitalnog potpisa i mehanizama neosporivosti. Ako se stranka izvoznica odluči na elektroničko izdavanje službenih zdravstvenih certifikata i/ili veterinarskih dokumenata, stranka uvoznica mora osigurati primjenu istovrijednih sigurnosnih jamstava. Suglasnost stranke uvoznice da isključivo primjenjuje elektroničko certificiranje može se zabilježiti u jednom od priloga Sporazumu ili dopisivanjem u skladu s člankom 16. stavkom 1. Sporazuma. Stranke poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale čestitost postupka certificiranja, spriječile prijevare te lažne i zavaravajuće certifikate.

Sustavi elektroničkog prijenosa podataka kojima se osiguravaju istovrijedna jamstva:

Novi Zeland – E-cert

EU – TRACES

(b) Službeni zdravstveni certifikat izdaje se i podnosi graničnoj inspekcijskoj postaji:

i. kao izvorni potpisani certifikat na papiru ili

ii. elektronički i to elektroničkim prijenosom podataka uporabom sustava E-cert i TRACES, u skladu s postupkom opisanim u odjeljku 3. točki (a).

Odjeljak 4.: Kontrole:

Kontrolno tijelo osigurava da su službenici koji obavljaju certificiranje upoznati s zdravstvenim uvjetima stranke uvoznice, kako je propisano u tom Sporazumu, te da su dužni potvrditi ispunjavanje tih zahtjeva, prema potrebi.

PRILOG VIII.

GRANIČNI PREGLEDI I INSPEKCIJSKE NAKNADE

A. GRANIČNI PREGLEDI POŠILJAKA ŽIVIH ŽIVOTINJA I PROIZVODA ŽIVOTINJSKOG PODRIJETLA

Vrsta graničnog pregleda ([1]):	**Učestalost izražena u %**
1. **Pregledi dokumentacije i identifikacijski pregledi** Obje stranke obavljaju preglede dokumentacije. Identifikacijski pregledi znači diskrecijski ([2]) pregledi potvrđivanja koje obavlja nadležno tijelo kako bi se osiguralo da se sanitarni certifikati/dokumenti ili drugi dokumenti predviđeni sanitarnim zakonodavstvom odnose na proizvod u pošiljci ([3]). U slučaju zapečaćenih spremnika identifikacijski pregled može uključivati samo provjeru da su pečati netaknuti i da identifikacijski podaci na spremniku i broj pečata odgovaraju onima navedenima u pratećoj sanitarnoj dokumentaciji ili certifikatu.	100

([1]) Nadležno tijelo može u skladu sa zakonodavstvom stranke uvoznice te aktivnosti, uključujući fizičke preglede, prenijeti na odgovornu osobu ili agenciju.

([2]) U skladu sa zakonodavstvom stranke uvoznice.

([3]) Za potrebe ovog Priloga ‚pošiljka' znači količina proizvoda iste vrste, obuhvaćena istim veterinarskim certifikatima ili veterinarskim dokumentima, ili drugim dokumentima predviđenima veterinarskim propisima, koja se prevozi istim prijevoznim sredstvom i koja dolazi iz iste treće zemlje ili dijela te zemlje. ‚Isto prijevozno sredstvo' znači prijevoznik (npr. plovilo, zrakoplov).

2. **Fizički pregledi (uključujući nasumične ili ciljane)**

Žive životinje, osim pčela i bumbara	100
Matice pčela i male kolonije bumbara	100
Paketi pčela i bumbara	50 ([1])
Sjeme/zameci/jajne stanice	10
Žive životinje ([2]) i proizvodi životinjskog podrijetla namijenjeni prehrani ljudi navedeni u Prilogu V. Odluci Vijeća 97/132/EZ.	1
Proizvodi životinjskog podrijetla koji nisu namijenjeni prehrani ljudi navedeni u Prilogu V. Odluci Vijeća 97/132/EZ.	1
Prerađeni životinjski proteini koji nisu namijenjeni prehrani ljudi (nepakirani)	100 % za prvih 6 pošiljaka, zatim 1 – 10 %.

B. INSPEKCIJSKE NAKNADE

Naknade iz točke B.I. i II. ovog Priloga primjenjuju se na uvoz.

Osim ako je drugačije određeno, naknade se utvrđuju tako da su njima obuhvaćeni samo stvarni troškovi graničnih inspekcijskih službi i ne smiju biti više od naknade za istovrijednu pošiljku koja se zaračunava za isti proizvod uvezen iz drugih trećih zemalja.

B. I. **Za Europsku uniju**

Inspekcijske naknade za žive životinje i germplazmu:

Inspekcijske naknade primjenjuju se u skladu s Prilogom V. Uredbi (EZ) br. 882/2004.

Proizvodi životinjskog podrijetla:

Inspekcijske naknade primjenjuju se u skladu s Prilogom V. Uredbi (EZ) br. 882/2004 sa smanjenjem od 22,5 % ([3]). Međutim, za provoz robe kroz Uniju inspekcijske naknade primjenjuju se u skladu s Prilogom V. Uredbi (EZ) br. 882/2004 bez smanjenja.

B. II. **Za Novi Zeland**

Inspekcijske naknade za žive životinje i germplazmu:

Inspekcijske naknade primjenjuju se u skladu s uredbama Novog Zelanda o biološkoj sigurnosti (troškovi) (Biosecurity (Costs) Regulations).

Proizvodi životinjskog podrijetla:

Inspekcijske naknade za preglede dokumenatacije i identiteta:

Jedna pošiljka – najviše 149,60 (+ gst) NZD po pošiljci

([1]) Za pošiljke pčela u paketu koje sadržavaju manje od 130 paketa, 50 % pošiljke podliježe inspekcijskom pregledu. Za pošiljke koje sadržavaju više od 130 paketa, uzorak od 65 nasumično odabranih paketa iz pošiljke mora se pregledati kako bi se dobio 95 %-tni interval pouzdanosti otkrivanja 5 % slučajeva bolesti.

([2]) U skladu s poglavljem 10. Priloga V.

([3]) Izračunane na pretpostavci da je udio fizičkih pregleda za uvoz Novog Zelanda samo 10 % uobičajenog udjela fizičkih pregleda koji se primjenjuju na druge treće zemlje i da su troškovi fizičkih pregleda 25 % ukupnih troškova naknada.

Pošiljka s više spremnika – najviše 149,60 (+ gst) NZD za prvi spremnik i najviše 75 (+ gst) NZD/po dodatnom spremniku

Skupne pošiljke – najviše 149,60 (+ gst) NZD/sat

Inspekcijske naknade za preglede dokumentacije, identiteta i fizičke preglede:

Jedna pošiljka – primjenjuju se inspekcijske naknade u skladu s propisima Novog Zelanda:

Animal Health Biosecurity (Costs) Regulations

Public Health Fees and Charges Regulation

Prilagodba zbog inflacije za inspekcijske naknade Novog Zelanda:

Inspekcijske naknade Novog Zelanda mogu se prilagoditi na godišnjoj osnovi u skladu sa sljedećom formulom:

Najviša inspekcijska naknada =

inspekcijska naknada iz Priloga VIII. × (1 + prosječna stopa inflacije/100 *) (tekuća godina – 2009.)

* izračunan na stalnoj osnovi za Novi Zeland, na temelju objave Centralne banke Novog Zelanda.”